

# EL DIARIO DE AVILA

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Año LXXXII-Número: 25.975

Lunes, 2 de marzo de 1981

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 y 42 • Dep. Legal: AV-5-1958. Precio: 20 pesetas

## CON MUCHA ANIMACION CARNAVALES EN CEBREROS



Comenzaron ayer en Cebrenos las tradicionales fiestas de Carnaval que, en aquella localidad tienen un carácter especial, ya que nunca dejaron de celebrarse. El pueblo registró una animación extraordinaria ya que fueron muchas las personas que se trasladaron desde Avila y Madrid principalmente en esta primera jornada. Por las calles hubo muchos disfraces que pusieron de manifiesto la imaginación de los cebreños para este acontecimiento. Información en página 20.—(Foto: LUMBRERAS).



## SE PIDE EL NOBEL DE LA PAZ PARA EL REY

El columnista norteamericano George Will pidió ayer a la Academia sueca el Nobel de la Paz para el Rey Don Juan Carlos, "quien ha demostrado cómo un sólo hombre puede significar para un país la diferencia entre la guerra y la paz".

A esta petición se han unido ya otras muchas. En la fotografía Su Majestad el Rey, renovando su juramento a la Bandera, el sábado en Zaragoza.

## VICTORIA DEL REAL AVILA Y ENTREGA DE PREMIOS DE "RADIODEPORTE"



En el estadio municipal "Adolfo Suárez" tuvo lugar ayer tarde el encuentro de fútbol de Primera Regional Preferente, entre el líder del grupo, el Real Avila C.F., y la Agrupación Deportiva Uralita. Partido que acabó con la victoria del equipo organizador por dos goles a cero, obra de Arellano ambos, uno en la primera mitad y el otro en los cuarenta y cinco minutos finales.

En el descanso del partido se entregaron diversas placas, por parte del programa deportivo "Radiodeporte" de la emisora local, como homenaje a la afición avilense. En la fotografía de la derecha el director de EL DIARIO DE AVILA entrega a don Eduardo Ruiz Ayúcar el premio al "socio más joven" del Avila, ya que un nieto suyo, de un mes de edad, es, de momento, el más joven de los socios del equipo encarnado. Más información en páginas deportivas.

(Fotos: MAYORAL).

**Chocaro** *Confección para señora*

**TUDO EN CONFECCION PARA SEÑORAS AL MAS BAJO PRECIO**

Prendas desde 190 pesetas

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

**DEPORTES SANCHEZ**  
TODO PARA EL DEPORTE

**MARCADOR**

REAL AVILA, 2;  
A. D. URALITA, 0.  
OLIMPICO NELSON, 103;  
ABULA, 69.  
HOGAR ALCARREÑO, 0;  
RESIDENCIA PROV., 0.

# Anuncios breves

**VENTAS**

—OCASION. Vendo mueble lujo radio-tocadisco-estéreo marca "TELEFUNKEN" Y lavavajillas A.E.G. Verse de 3 a 4 en Méndez Vigo, número 48.

—ALQUILO O VENDO locales para almacén, calle La Paz. (Alquiler 140 pesetas m2. Teléfono 22 13 38.

**COMERCIAL**

**ROCHA**

C/ Arévalo, 2. Tef. 223066  
REGALOS PRACTICOS  
REGALOS DE CALIDAD  
A.E.G.  
TELEFUNKEN

—Parcelas rusticas desde 5.000 m2. FACILIDADES. Telf. 212649.

**GARAJES**

Venta y alquiler de plazas de garaje en:  
C/ Santa Fe, 7 y  
C/ Cardenal Cisneros, 16.  
Información:  
Teléfono: 22 10 73

—COMPRA-VENTA Y TRASPASO NEGOCIOS VENTA ALQUILERES-LOCALES. Teléf. 21 21 52.

—Vendo o aporto naves industriales. Teléfono 22 52 23.

**VENDO LOCAL**

NUEVO CON CALEFACCION, OFICINA, ASEO, MOSTRADOR, etc.  
Teléfono: 21 10 28.

—Moto BMW R. 100/7, 1.000 cc. como nueva. Telf. 21 13 76.

**TRABAJO**

—175.000 pesetas mes beneficio garantizado ganará Vd., en su tienda con la venta de tricotas domésticas, venta de lana y venta de prendas económicas. No tendrá desembolso económico. Puesta en marcha y organización a nuestro cargo. Escribir SUPERBA ESPAÑA: Muntaner 269. Barcelona-21.

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22-19-85.

**ENSEÑANZAS**

—Oposiciones telefónica. Celadores, empalmadores. Temario. Teléfono 22 77 75.

**CREDITOS**

—FINANCIAMOS todo. Empresas agrícolas, industriales, servicios. Descuento de letras. Teléfono 953 - 23 32 30. Mañanas.

**ALQUILERES**

—Se alquila piso amueblado, Caballeros, 15. Razón: Teléfono 21 13 59.

—ALQUILER DE VIVIENDAS. Información C/ San Juan de la Cruz, 20.

—Alquilo piso grande, garaje, frente Hospital. Telf. 22 20 32.

**OFERTAS**

**Electrónica Avila**

Avda. José Antonio, 15

ANTENAS COLECTIVAS  
PORTEROS AUTOMATICOS  
SERVICIO TECNICO  
GARANTIZADO

**SE HACEN LLAVES PARA**

- Coches
- Puertas
- Candados, etc.

**FIDALGO**

Laneta, 4. Teléfono 21-32-74. Avila

**PISOS VENTAS**

**VIVIENDAS PARA HABITARLAS YA**

Hasta 3 dormitorios. Estar-comedor, cocina, baño y terraza. Calefacción controlada desde la propia vivienda y, sólo paga si la usa. Reducidos gastos de comunidad, cocina amueblada —si lo desea—. Información y venta: 22 10 73

**PISOS**

3 dormitorios, uno o dos baños. SOLEADOS.

**ENTRADA MINIMA**

Mensualidades a convenir

**LA MURALLA, S.A.**

S. Pedro Bautista, 5  
Telf. 22 17 00.

**Venta de viviendas**

**TOTALMENTE TERMINADAS**

5 tipos distintos por planta. Calefacción y agua caliente central. Plaza garaje y trastero. Facilidades de pago. Información y venta en obra. Paseo de San Roque, 32.

**Pisos**

EN ZONA DE SAN ROQUE MUY SOLEADOS

Tres, cuatro dormitorios, dos cuartos de baño, calefacción y agua caliente central, parquet, etc.

**FACILIDADES DE PAGO**

Construye y vende: **CONSTRUCTORA PROYTEC, S. A.**

Oficinas: Avda. 18 de julio, 33-7.º Teléfonos 22 27 00 y 22 27 04

—Se vende casa 2 plantas, con 2 patios grandes. Telf. 21 20 30.

**OPORTUNIDADES**

Piso: Alfonso de Montalvo  
Capitán Méndez Vigo  
Cooperativa "PARAISO"  
Avda. José Antonio

**PRECIOSO APARTAMENTO**



CAJA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

C/ Don Ferreol, 2  
Teléfono 21 12 76

—Ocasión, vendó piso en Plaza Santa Ana, 150 m2. Facilidades. Teléfono 22 24 61.

—APARTAMENTOS 1 y 2 dormitorios. Facilidades. Teléfono 21 26 49.

—VENDO PISO, C/ Alfonso El Sabio, 7, portal 1-6.º B. 178 m2., más garaje y trastero. Teléfono 22 34 72.

—Precioso ático, gran terraza, confort, piscina. Padre Victoria-no, 4. Portería.

**SE VENDE PISO**

Banderas de Castilla, 2  
Teléfono 91/898 00 55.

**OCASION**

VENDO PISO, 3 dormitorios, exterior. Verlo tardes de 8 a 10. Alfonso de Montalvo, 11 - 1.º B.

—Vendo piso, tres dormitorios, amplio salón, calefacción individual. Mucho sol. Razón: Teléfono: 22 09 93, de 8 a 10 noche.

—Vendo piso, calle Alfonso el Sabio, 7, portal 2. Telf. 22 03 68.

—Se vende piso, calefacción y agua caliente central, soleado, facilidades. Telf. 22 36 02.

**VARIOS**

—Se cogen dos chicas a pupilo. Teléfono 22 46 28, de 3 a 9.

**COCHES VENTAS**

AVILAUTO, S. L.



Carrt. Valladolid Téf. 22-18-62  
SUPERMERCADO DE OCASION  
Coches de todos los tipos marcas. Completamente revisados y garantizados.

**COMPRA-VENTA DE AUTOMOVILES**

TODAS LAS MARCAS  
FACILIDADES DE PAGO  
Revisados - garantizados  
Teso Hospital Viejo, 17  
Teléfono: 21-26-76. Avila.

—Automóviles de ocasión MA NOLO, revisados y garantizados. Calle de los Maestros, 1. (Juntas Cheroles y Heidelberg). Teléfono: 22-47-67.

**COCHES VENTAS**

—Seat 124, buenas condiciones, barato. Teléfono 21 13 77.

—O—

—Vendo tractor EBRO SUPER 55, recién rectificado; juego ruedas estrechas especiales labores remolacha para tractor MASSEY FERGUSON; y máquina arrancadora — peladora remolachera; bomba sumergible IDEAL 12 FASES 55 CV. y bomba PLEUGER 55 CV. a estrenar, ambas garantizadas. Informes: Irene González. Teléfono 420. Madrigal de las Altas Torres, (de 9 a 12 noche).

—O—

—Se vende Seat 131-1600 ranchera, buen estado, económico. Teléfono 22 24 73.

**MERCADO DE OCASION**

TRACTORES:  
Ebro-160 y S-55.  
Motransa 262.

**FURGONETAS:**

Ebro F-108.  
Citroen AK 400

**TURISMOS:**

Seat 1430 Ranchera.  
Seat 124 Ranchera.

**CATYMSA**

Polígono I. "Las Hervencias"  
Teléfonos: 22 22 12, 22 22 13  
AVILA

**VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL**

- Exenciones Fiscales.
- Precios autorizados por el Ministerio.
- Gastos de contribución mínimos.
- 3 ó 4 dormitorios.
- Calefacción y ascensor.

**INFORMA Y VENDE AGENCIA CAMARAL**

Asesoría Técnica y Jurídica  
Administración de Comunidades  
C/ Estrada, 2-2.º — Telf. 21 26 49

**Premios vida sana para el fomento de la agricultura y la alimentación natural**

"La desnaturalización del entorno ecológico conlleva un profundo riesgo del que la humanidad cada día es más consciente.

Es tarea común la búsqueda en los recursos naturales de aquellos métodos que no sean origen de nuevos deterioros, sino que por el contrario restituyan el equilibrio en el medio y la salud a las plantas, los animales y a los seres humanos".

Con estas palabras se dio apertura al acto de presentación de los Premios que "Vida Sana" ha instituido como impulso y reconocimiento a aquellas personas y entidades que colaboran de forma notoria en la descontaminación y regeneración del medio y de los organismos vivos.

Vida Sana prosigue con estos Premios la labor iniciada hace ya más de seis años para fomentar el desarrollo en nuestro país de una agricultura y alimentación auténticamente naturales.

El acto, celebrado en el club Urbis de Madrid, se prolongó durante varias horas. Asistieron representantes del Ministerio de Agricultura, de Sanidad, del Colegio Oficial de químicos, ingenieros agrónomos, médicos, medios informativos y diversas personas relacionadas con el tema.

Los premios tienen un carácter anual y son:

Mención de Honor dotado con 250.000 pesetas a la labor más destacada en la regeneración del entorno ecológico,

Premio para los medios informativos dotado con cien mil pesetas a un trabajo de información o divulgación en los medios de comunicación social, y tres Dotaciones de estudios de 50.000 pesetas cada una para trabajos inéditos sobre alimentación y agricultura bionatural.

El plazo de inscripción cierra el 30 de septiembre de 1981. Toda persona interesada puede dirigirse al apartado de correos 129 de SANT BARTOMEU DE GORDES (BARCELONA).

Empresario, ¿necesitas emplear a trabajadores? Presentate en la Oficina de Empleo más próxima donde te informarán de la forma que puedes hacerlo con mayores ventajas.

## GLOSAS AVILESAS

★ FRANCISCO LAINA, UN ABULENSE ILUSTRE.

★ AVILA NO FIGURA EN LA PROGRAMACION DEL IV CENTENARIO TERESIANO DE ALGUNAS AGENCIAS DE VIAJE.

★ UN DESTINO PARA EL SOLAR QUE DEJO EL CAMPO DE SAN ANTONIO.

EN estos últimos y agitados días, que hemos vivido, ha sido muy importante la actuación de hombres abulenses para restablecer la tranquilidad y el sosiego ciudadano. De alguno de ellos ya hemos hablado, pero no podemos olvidar la trascendental actuación en los momentos decisivos de un ilustre abulense. Me refiero a Francisco Laina, quien desde su puesto de director general de la Seguridad del Estado y ante las cámaras de Televisión y medios informativos llevó al ánimo de los españoles palabras de aliento y esperanza. Francisco Laina, que tanto ama a su tierra, por la que tanto ha hecho de modo anónimo, pero eficaz, y cuya labor fue reconocida recientemente al ser nombrado Popular por el Hogar de Avila en Madrid, merece un recuerdo y un reconocimiento por el acierto, la oportunidad y la serenidad, que ha evidenciado en momentos delicados, como los que vivimos últimamente.

★ ★ ★

HA llegado hasta nosotros la programación de algunas importantes Agencias de Viajes para los meses venideros. Con cierto estupor y no sin pena hemos comprobado que, si bien han tenido en cuenta el IV Centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús, los viajes previstos tienen su punto de destino en Alba de Tormes. No pretendo de ningún modo reducir a un agravio comparativo algo que debe de tener un tratamiento más generoso, pero entiendo que la ciudad de Avila no puede quedar relegada al anonimato de estos itinerarios. Posiblemente es que nuestra ciudad sea un hito de dichos viajes, pero es sintomático que no se la cite en los trayectos a recorrer por los posibles y probables usuarios de tales servicios turístico-teresianos.

★ ★ ★

DESPUES de la remodelación de accesos al parque de San Antonio, obra que ha quedado recientemente concluida, vuelve a ser actualidad la pregunta que se hacen los abulenses: ¿Qué destino va a tener lo que queda del viejo campo de deportes de San Antonio? Sabemos que ha habido diversas sugerencias para encontrar un fin adecuado a este amplio y bien situado solar pero ninguno ha cuajado. ¿Es porque se piensa en algo concreto, o porque no gustan las propuestas? Sea lo que fuere dicho solar merece un tratamiento urbanístico mejor que el que tiene en la actualidad, porque entre otras razones no estamos muy sobrados de suelo urbano, como para desaprovechar parte del que tenemos.

★ ★ ★

AUNQUE el programa de inversiones de Televisión Española para el Mundial-82 aparece sin cuantificar, sí que sabemos que Burgos se llevará 48,8 millones, Palencia 32,4, León 17, Zamora 12, Valladolid 6,4 y Salamanca 4,5. Tan sólo nuestra provincia y Soria están sin concretar. Como la inversión total en la región es de 121 millones, quedan a distribuir entre las dos provincias treinta millones, pero ignoramos el porcentaje para cada una.

G. Z.

# La salud, un bien inapreciable

## Plan de los cinco días para dejar de fumar

### LO FUNDAMENTAL

1. Tomar la decisión de dejar de fumar, lo más importante.
2. Recordar que sin lo anterior el plan no sirve para nada.
3. Repetir con frecuencia los siguientes razonamientos:
  - Todo aquel que fuma tiene un enorme riesgo de morir de cáncer de pulmón.
  - El fumador tiene un 70 por ciento más de posibilidades que el que no fuma de padecer un infarto de miocardio, dice el autor en "Vía Libre".

### PRIMER DIA

- Mentalizarse de que lo fundamental es tomar la decisión de dejar de fumar.
- Hay que desintoxicarse, primero con un régimen de comidas y después con ejercicios de respiración.
- Se debe beber gran cantidad de agua, ya que la nicotina se disuelve en ella.
- Habrá que cambiar los hábitos alimenticios.
- Es bien sabido que en "CUATRO DIAS", el 75 por 100 de la nicotina, que nos obliga a fumar por crear dependencia, desaparece de nuestro organismo.
- Debemos respirar profundamente aunque se tosa.
- Todos los que conviven a nuestro alrededor, familiares y amigos, deberán conocer nuestra decisión. Comparta la idea con alguien que no fume, él le ayudará.

—Hay que evitar los hábitos que están ligados con el pitillo, como es tomar postre después de la comida, sentarse frente al televisor en un sillón, etc.

—Un consuelo, decirse mucho así mismo que lo que hacemos es muy SANO, además de ser VERDAD.

—El primer día no deberemos comer carne, solamente FRUTA Y AGUA.

—Podemos tomar para matar el hambre frutos secos: nueces, higos, pasas, etc.

—Los caramelos no son buenos, lo único que hacen es engordar y estropear los dientes; por lo tanto, no los debemos de usar.

—Cuando le invadan los deseos de fumar, coja un vaso lleno de agua y bébalo muy despacio, a pequeños sorbos y respirando en profundidad.

—El café es un excitante y, por lo tanto, contribuye a estimular la demanda de fumar. Lo mismo le pasa al alcohol, está asociado a la idea de fumar. Así, pues, durante estos días no se debe tomar café ni alcohol.

Por la noche puede ser que se encuentre algo nervioso, hay que contar con ello, pero a pesar de eso verá cómo se levanta muy descansado.

Las bases de este día son:

- Decisión.
- Comer de otra forma.
- Respirar profundamente.

### SEGUNDO DIA

Si ha superado el primer día, no caiga en la tentación de un "sólo pitillo". Recuerde que la nicotina excita a la célula nerviosa. Al descender los niveles de nicotina en la sangre, la célula exige un nuevo pitillo; por eso un solo cigarrillo lo estropea todo.

Como se sabe, el fumar es también un "gesto", no sólo un vicio. Por eso, dele una ocupación a sus manos para que no parezca que están vacías.

Evite la compañía de fumadores, dé un paseo al aire libre para distraerse.

—En el desayuno tome fruta, nada de café ni té. Una ducha en la que vaya enfriando el agua progresivamente le vendrá muy bien.

—No coma lo que le apetezca, sólo frutos secos. Métase un puñado de almendras y cómalas poco a poco.

—Coma poco y a base de verduras; por ejemplo, ensaladas.

—Siga rompiendo con los hábitos que van ligados a fumar. Si después de comer solía ir a un sillón o a determinada habitación para ver la televisión, cambie y oiga música, pasee, etc.

—Recuerde que si vuelve el deseo de fumar, para vencerlo debe respirar profundamente, beba agua y tome el alimento adecuado.

—Por la noche, una ducha de agua caliente le ayudará a dormir.

—Repítase una y otra vez "he dejado de fumar".

### TERCER DIA

Es el día clave. Ya sabe que según desaparece la nicotina de nuestro organismo se quitan las ganas de fumar.

Vuelva a repasar las razones que le hicieron tomar la decisión.

Imagínese el humo entrando en nuestros pulmones, produciendo esa sensación de quemazón y el espasmo de nuestros bronquios.

Si fumaba más de veinte cigarrillos, ya sabe que cada pitillo le quita doce minutos de vida.

Vuelva a pensar en el riesgo que tiene el fumar sobre cáncer de pulmón e infarto de miocardio.

Recuerde que la nicotina es un veneno, que es un gasto económico y que está usted esclavizado.

Apóyese psicológicamente en los que también están quitándose de fumar o en los que no fuman.

—Al tercer día, la alimentación será algo mejor, podrá añadir arroz, pastas, etc.

—No tome sal ni azúcar, siga sin comer carne.

—El ejercicio físico hasta que se cansa le vendrá bien. Antes de acostarse, una buena ducha con agua caliente le ayudará a dormir.

### CUARTO DIA

Ya se ha pasado lo peor, es el momento crucial, hemos conseguido reducir un 75 por 100 la nicotina que nos obliga a fumar.

La sensación de "hambre de tabaco" aún perdura, durará unos dieciséis días, aproximadamente, pero cada vez será menor y más fácil de dominar.

Acuda a los recursos conocidos y puestos en práctica estos días si viene la tentación.

—Aún no debe de comer carne, ya puede beber menos agua.

—Una hora antes de las comidas, beba abundante agua. Esta costumbre la mantendrá durante algún tiempo más.

A lo mejor le duele la cabeza, no se preocupe, ya que es consecuencia de la desintoxicación, verá cómo desaparece.

Siga "huyendo de los fumadores" para evitar la tentación que nos ofrezcan tabaco.

### QUINTO DIA

Al despertar, frótese bien los brazos y las piernas y dese una ducha fresca.

—Desayune fuerte, pero siempre a base de frutas.

—Siga sin comer carne y sin tomar bebidas excitantes, café, té, alcohol, etc.

—La comida puede ser a base de pasta, verduras, legumbres y pescados.

Hoy, puede estar con los fumadores. Cuénteles que lleva cuatro días sin fumar; cuando le digan que es poco y que volverá a hacerlo, tépitase a sí mismo que lo que le dicen es fruto de la poca fuerza de voluntad.

### A PARTIR DE AHORA

Comente el plan con alguien que crea le puede ayudar, no caiga en la tentación de nuevo. No vuelva a coger un "pitillo de prueba".

Adquiera la costumbre de comer de acuerdo al esfuerzo que va a realizar. Si trabaja más por las mañanas, coma más que al mediodía o por la noche, fisiológicamente no es lógico una cena abundante. Recuerde el refrán "de grandes cenas están sepulturas llenas".

No olvide inventar un hábito para sus manos. Huya de las costumbres que le relacionan con el vicio de fumar.

Piense en lo bien que respira, que ya no se cansa como antes.

Es posible que engorde al dejar de fumar, primero porque se tiene más hambre y segundo porque se asimila mejor. Los alimentos le sabrán y olerán mejor.

Se puede evitar el engordar, ya que después podrá adaptar mejor su alimentación y su estilo de vida: ejercicio, etc.

A partir de ahora notará que es otra persona, lo ha vencido, es usted libre y, por lo tanto, tiene más voluntad para hacer cosas importantes.

¡Enhorabuena, ya es uno más de los que buscan su salud por encima de todo y de los que desean un aire limpio para poder vivir!

Dr. Fernando Lofente Arenas

### AVELINO ARRIBAS DE LA FUENTE

#### — PSICOLOGO —

- Corrección de dificultades escolares y de lenguaje.
- Trastornos de conducta.
- Recuperación en clases reducidas (tardes de 6 a 9).

Consulta (horas a convenir): Calle Virgen de Covadonga, 20, 3º D.  
Teléfono: 22 62 63

## JOSÉ GARCÍA-MORENO

### OFTALMÓLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS

Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)  
Teléfono: 21 19 82 C. M. n.º 12.

## CONSTANTINO BENITO

Jefe del Servicio de Medicina Interna del Hospital y Beneficencia Provincial

Consulta diaria (horas convenidas)

— Clínica Santa Teresa —

Teléfono 22 14 50

(Llamar por las tardes)

C. M. n.º 18



## El cruce del Gobierno Militar

Sr. Director de EL DIARIO DE AVILA.—Ciudad.

Muy Sr. mío: El cruce existente en el Gobierno Militar, formado por las calles: Paseo de San Roque, San Pedro del Barco, Fontiveros y Cristo de la Luz, se ha ordenado la circulación mediante las correspondientes isletas, pero se han olvidado de los peatones. Es urgente y necesario que se pinten en el pavimento pasos de peatones, preferentemente de los denominados "cebra". Este es un cruce muy concurrido tanto por coches como por peatones y estos últimos lo hacen por medio del

cruce y por encima de las isletas, ya que en las cuatro calles de ambas direcciones el movimiento de coches es denso y continuado.

Para tratar de evitar un accidente es de urgente necesidad el delimitar el paso de peatones; es la única manera que tanto el peatón como el conductor se encuentren protegidos. El primero sabrá a qué se expone si cruza por otro lugar y el automovilista lo hará con más precaución.

Gracias por su publicación. Atentamente le saluda,

J. M.<sup>a</sup> S. P.

## Ante el "ofrecimiento" de publicaciones laborales

NOTA DE LA DELEGACION DE TRABAJO

Habiendo llegado a nuestro conocimiento que ciertas personas, irrogándose determinada representación de este Ministerio, coaccionan a los empresarios para que adquieran determinadas publicaciones de índole laboral —tales como el Libro de Visitas de la Inspección de Trabajo, Ordenanzas de Trabajo, etc.—, se informa que, obviamente, se trata de un engaño que debe denunciarse a la autoridad policial.

## Audición Musical Comentada

Con motivo del III Centenario del nacimiento del compositor alemán Georges Phillip Telemann, la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura organiza una Audición Musical Comentada a cargo de don Jacinto Torres Mulas, profesor de Historia de la Música del Conservatorio de

Madrid y secretario general de la Sociedad Española de Musicología, que tendrá lugar el día 4 de marzo a las 8 de la tarde en el salón de actos del Palacio de Bracamonte, Plaza del Fuente el Sol, 5, invitándose a la misma a todos los abulenses.

## LAMPARAS - ELECTRICIDAD DEL NOGAL

MONTAJES ELECTRICOS  
PEQUEÑO ELECTRODOMESTICO  
PORTEROS AUTOMATICOS

Todo lo relacionado con la Iluminación y Decoración del hogar así como MATERIALES para vivienda e industria

Avenida José Antonio, 36. Teléf.: 22 02 31  
CABALLEROS, 10 — Teléf.: 21 13 51 — AVILA

## ATENCION SORDOS

LOS DIAS 5 Y 6 DE MARZO NUEVOS METODOS DE ESTUDIO DEL OIDO.

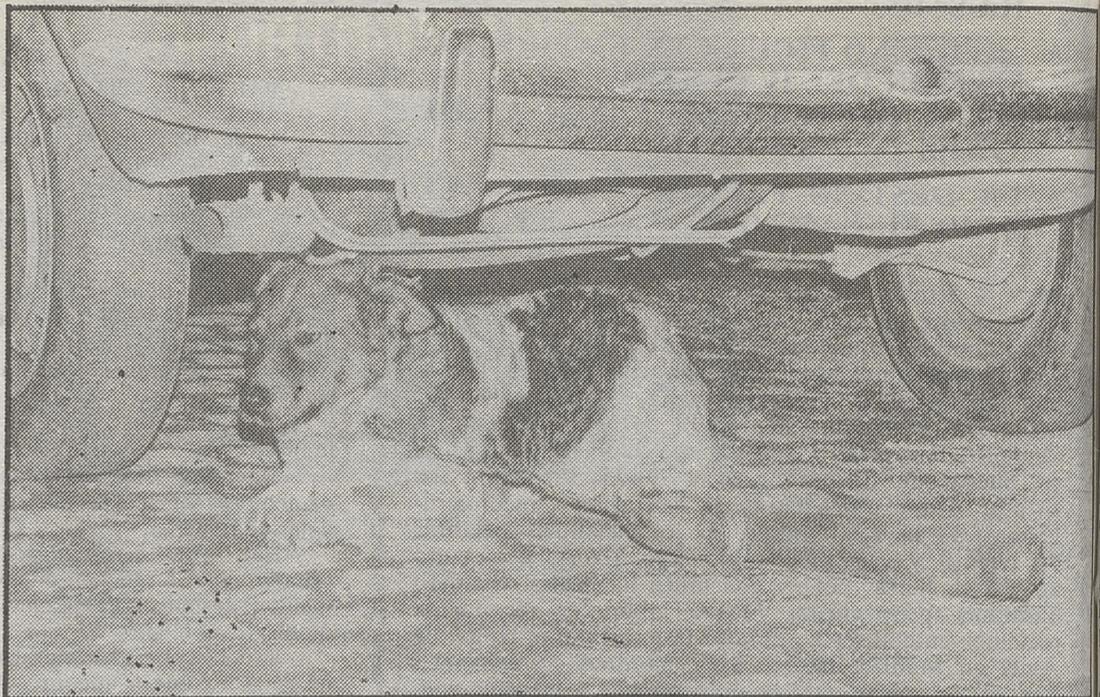
PETICION DE HORA:

**Dionisio Simón Pinto**

Plaza del Rollo, 15 - Telf. 22 32 34 - AVILA.

# Ciudad y

## ATAR LOS PERROS CON LONGANIZA



En Avila estamos por encima. Si en otros lugares no se atan los perros con longaniza, aquí tampoco; pero es porque los atamos con jamón. Así de increíble.

Ante la imagen del pobre animal refugiado bajo un coche porque el trozo de jamón que, a modo de tanganillo, llevaba atado al cuello no le dejaba moverse, nos preguntamos si el ser, teóricamente inteligente autor de la hazaña se sentiría satisfecho de su obra.

Es lamentable que tengamos que presenciar estas escenas y, sobre todo, que tengamos la evidencia de la existencia de personas, en Avila, con ideas tan peregrinas como la de maltratar a los animales.

Sería necesario enseñar a todos que el respeto es algo que

debemos no sólo a nuestros semejantes, sino a todos los seres vivos e incluso a las obras humanas. Y sería necesario tam-

bién, convencer a la sociedad de que la libertad debe estar siempre limitada por el respeto.

(Foto: LUMBRERAS)

# el Cimbriello

## EL GATO ESCALDADO

Comentaban dos labradores la noticia de que se quieren instalar en el campo depósitos-almacenes para gasóleo a granel, a fin de que cueste más barato dicho combustible a los usuarios de tractores, máquinas etc.

—Y ¿quién va a pagar esas instalaciones que cuestan tanto?

- Los agricultores que las utilicen.
- Y ¿de dónde vamos a sacar el dinero para ello?
- De los Bancos o Cajas... o del bolsillo.
- Y ¿tú crees que lo van a dar así como así?
- Pagando los intereses.
- Y ¿quién se lleva el dinero de esas instalaciones?
- Supongo que quienes las monten.
- ¿Y quién puede montarlas?
- Me imagino que quien venda el gasóleo.
- Pues si lo que quitan por un sitio, se lo llevan por otro, estamos así mejor.
- Alguna ventaja tendrá, porque es un plan.
- No, si planes hay. Todos los que quieras, pero lo importante es la pasta para ellos.

## MAÑANA EN EL "HOGAR DE AVILA" Presentación del libro "A la buena de Dios"

Mañana, a las ocho de la tarde, en el salón social del Hogar de Avila en Madrid, se celebrará la presentación del libro "A la Buena de Dios", del que es autor el poeta abulense BLAS LOPEZ PEREZ.

La presentación correrá a cargo de D. Francisco LOPEZ HERNANDEZ, Párroco de la Iglesia de San Pedro de Avila, quien realizará una breve lectura de los poemas del autor del libro.

Esta edición es un donativo especial que D. Blas LOPEZ entrega a la Junta Diocesana Provincial, para que mediante su venta, recaude fondos que ayuden a sufragar los gastos que se originen con motivo de la próxima conmemoración del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús.

### M. Noboa Fiallo — PSICOLOGO —

- Dislexias y trastornos del lenguaje.
- Alteraciones del carácter.
- Trastornos de la personalidad.

CONSULTA: C/ Virgen de la Vega, 27-5.º - 5.º  
Teléfono: 22 35 70  
(Horas convenidas)

## NOTA DEL TIEMPO

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 7,6 grados a las 13,30 horas.  
Mínima de hoy: 1 grado a las 5 horas.  
Presión media: 664,9 mm. Humedad relativa media del aire: 62%. Viento predominante dirección: NORTE. Velocidad máxima: 33 km./hora. Evaporación: 1,2 mm. Estado del cielo: Casi cubierto. Precipitación recogida en el día de ayer: 1 décima de litro por metro cuadrado.

### EL TIEMPO QUE HARA

Mañana habrá tiempo ligeramente inestable en Galicia y Asturias, con chubascos dispersos, según prevé el Instituto Nacional de Meteorología.

En el resto de la Península la nubosidad será variable, con vientos flojos de componente oeste. También habrá nieblas o brumas en puntos del alto Aragón y Cataluña que se disiparán hacia mediodía.

Las temperaturas seguirán sin cambios apreciables.

# Tierra de Avila

## Mañana, presentación del libro "A la buena de Dios" de Blas López Pérez, en el Hogar de Avila en Madrid

Mañana, martes, día 3, a las ocho de la tarde, se celebrará, en el salón social del Hogar de Avila en Madrid, el acto de presentación del libro "A la buena de Dios", del que es autor el poeta abulense y colaborador de EL DIARIO DE AVILA, nuestro buen amigo don Blas López Pérez.

La presentación correrá a cargo del Rvdo. don Francisco López Hernández, párroco de San Pedro de Avila y otros amigos ofrecerán un recital haciendo lectura de los poemas del citado libro. Esta edición es un donativo especial que don Blas López entrega a la Junta Diocesana Provincial, para que,

mediante su venta, recaude fondos que ayuden a sufragar los gastos, que se originen con motivo de la próxima conmemoración del IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa de Jesús.

El autor de este libro nació en Castilblanco, anejo de Muñozgrande (Avila); es socio numerario de la Institución Gran Duque de Alba, de Estudios e Investigaciones Científicas, de Avila. Entre sus galardones literarios figuran: Premio Sonetos y Primer accésit de Poesía libre del Ayuntamiento de Avila y Mención honorífica en las Juntas Literarias Eucarístico-San Juanistas de Fontiveros.

## La escultura del jardín de San Vicente, "Arianne", restaurada



La escultura titulada "Arianne", obra del abulense Santiago de Santiago, vuelve a ocupar su lugar en el parque de San Vicente, después de una ausencia de casi dos años, desde que fue mutilada por un grupo de gamberros.

Como se sabe, esta obra fue regalada por su autor al Ayuntamiento de Avila. Desde el momento en que fue entregada, la figura de mujer que representa ocupó un lugar en los jardines de San Vicente, hasta que fue derribada y rota hace casi dos años. Ahora, una vez restaurada, la escultura se levanta nuevamente sobre el césped del jardín. —(Foto: LUMBRERAS).

## LA I REUNION REGIONAL DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE UROLOGIA SE CELEBRARA EN AVILA

### INSTALACION DE BANCOS EN DISTINTAS VIAS PUBLICAS DE LA CAPITAL

#### Otros acuerdos adoptados en sesión, por la Comisión Municipal Permanente

Presidida por el Ilmo. señor don Pedro García Burguillo, celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, en la cual se adoptaron los siguientes acuerdos:

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión anterior.

Se acordó por unanimidad la propuesta de jubilación forzosa por edad del agente de la Policía Municipal don Vicente Montes Hernández

Fue aprobado el informe emitido por el señor teniente de alcalde don Jaime Espi Zarza, presidente de la Comisión de Suministros e Industrias, sobre contratación con empresas particulares de diversas obras municipales, acordándose que por la Oficina Técnica se hagan las valoraciones de dichas obras.

Asimismo, fue aprobado por unanimidad el estudio económico presentado por el teniente de alcalde, don Jaime Espi Zarza, para la instalación de alumbrado público en la Avenida de Portugal y anexas.

Igualmente fue aprobada la moción presentada por el teniente de alcalde, delegado para los núcleos incorporados, sobre diversos aspectos en relación con los mismos.

Fue aceptada la oferta presentada por una empresa para la instalación de 25 bancos en las vías públicas de la ciudad.

Se concedieron licencias de obras de edificación a doña María Jesús Sánchez Jiménez y don Adolfo Esteban Burguillo.

Quedó enterada la Comisión del acta de la Comisión Informativa de la Comisión de Hacienda, celebrada el día 21 de febrero.

Se acordó por unanimidad acceder a lo solicitado por don Eugenio Arribas Sánchez, en la reclamación presentada contra la liquidación practicada en el expediente 251/79 por el impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos (Plus Valía).

Se acordó aprobar la propuesta formulada por la Comisión de Hacienda para la adquisición de una máquina registradora para Depositaria Municipal.

Igualmente se acordó conceder ayuda económica para los gastos de la celebración de la I Reunión Regional de la Asociación Española de Urología y otra ayuda económica para el Club "Ayúdale a caminar" para la campaña informativa sobre prevención de la subnormalidad.

Fueron aprobadas las facturas presentadas por la Intervención de Fondos Municipales.

Se adjudicaron las viviendas municipales vacantes a funcionarios del Ayuntamiento.

Se formularon ruegos y preguntas; por el señor teniente de alcalde don Carlos Pérez López, sobre personal y plazas de plantilla; por don Florencio Moya Pacho, sobre vacantes en la Policía Municipal y por don Alejandro Martín Díaz, sobre formación de Presupuestos de distintos Servicios, para su inclusión en el presupuesto ordinario.

## Pedro Rossi Sevillano

— PULMON Y CORAZON —

Avenida José Antonio, 8

Consulta previa petición día y hora

Teléfono: 22 10 26. - AVILA - C. M. 24

## GRAN EXPOSICION Y SUBASTA DE ARTE EN EL HOTEL PALACIO VALDERRABANOS (AVILA)

EXPOSICION Y VENTA LIBRE: del 3 al 6 de marzo. (Horario: de 11 a 2 y de 6 a 10).

SUBASTA: Unica sesión: Viernes día 6 de marzo a las 20 horas.

SE SUBASTARAN 170 LOTES DE PINTURA ANTIGUA Y MODERNA, CRISTALES, PORCELANAS, MARFILES Y OBJETOS DE ARTE Y DECORACION.

—Entre los lotes a subastar contaremos con obras de: BENJAMIN PALENCIA, E. GRAU SALA, FRANCISCO GIMENO, ROIG SOLER, JOAN MIRO, SALVADOR DALI, E. MARTINEZ CUBELLS, A. Morago P. Segarra Chias, T. Segrelles, Ramos Rodrigo, Linz de Córdoba, M. Roig, Pio Fernández, A. Martínez, Escl. Holandesa, Española, etc.

## ¡ATENCIÓN!

Muy importante,

NO DEJE DE VISITAR LA EXPOSICION YA QUE, CON EL FIN DE FOMENTAR EL ARTE GRAN CANTIDAD DE LOTES SALDRAN "SIN BASE" EN EL MOMENTO DE LA SUBASTA. POR LO QUE EL PUBLICO ASISTENTE PONDRÁ ESTÁ BASE.

# Nuestra AGENDA

## CARTELERA

OFRECIDA POR

**Chocolates**  **Cafés**

P.º Don Carmelo, 26 Teléf. 22 05 91

---

TOMAS LUIS DE VICTORIA. (Telf. 22 00 20). 8 y 10,45. "ATERRIZA COMO PUEDES". (Autorizada para menores).

REYES CATOLICOS. (Teléf. 21 30 70). 8. y 10,45. "HIJOS DE PAPA". (Autorizada para mayores de 16 años). —ULTIMO DIA—.

CINEMA CLUB. (Teléf. 21 24 53). 8 y 10,30. "HORDAS SALVAJES". (Autorizada para mayores de 14 años).

\* \* \*

**BINGOS:**  
HOTEL PALACIO VALDERRABANOS (Junto Catedral).—Abierto todos los días de 8 tarde a 3 de la madrugada. —Cartones 100 y 200 pesetas.

## Programas de

PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

18,15: Carta de ajuste.  
18,30: Apertura y presentación.  
18,32: Universiada 81. Resumen slalom gigante.  
19,00: Hockey sobre hielo. Universiada. 81.  
20,30: Las cuatro esquinas.  
21,00: Telediario. Segunda edición.  
21,30: 300 millones.  
22,35: Grandes relatos. "Ambición ciega" (Episodio V).  
23,30: Ultimas noticias.  
23,50: Buenas noches.  
23,53: Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

19,30: Carta de ajuste.  
19,45: Apertura y presentación.  
19,47: Redacción de noche.  
20,35: Revista de cine.  
21,50: Opinión pública. "El carbón".  
23,25: A fondo. "Luigi Comencini".  
23,25: Buenas noches.  
23,28: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

13,45 Carta de ajuste.  
13,56: Apertura y presentación.  
13,57: Avance telediario.  
14,00 Programa regional simultáneo.  
14,30: Gente hoy.  
15,00: Telediario. Primera edición.  
15,30: Gaceta cultural.  
15,45: Revista de Prensa.  
16,10: Los Roper. "La ambición de conducir".  
16,40: Despedida y cierre.  
18,15: Carta de ajuste.  
18,30: Apertura y presentación.  
18,32: Universiada 81. Resumen slalom gigante damas.  
19,00: Hobo. "El flautista de Hamelin".  
19,35: Un mundo para ellos. "El mundo diferente".  
20,25: Revista de toros.  
21,00: Telediario. Segunda edición.  
21,30: Primera página.  
22,35: Grandes relatos. "Ambición ciega". (Episodio VI).  
23,30: Ultimas noticias.  
23,50: Buenas noches.  
23,53: Despedida y cierre.

## Efemérides de hoy

1513.—Nace en Burgos Francisco de Salinas, famoso organista y el mejor teórico musical de su tiempo, autor del tratado de "Música, Libro VII", resumen del saber musical de la época.

1779.—La escuadra combinada de rusos y turcos toma a los franceses Corfú y a los venecianos las islas que poseían en el mar Jónico.

1821.—Al abriose la segunda legislación de Las Cortes de 1820, Fernando VII lee un discurso con un añadido de su cuenta, que se llamó "la coletilla" y en la que se dolía de las vejaciones de que era objeto su persona.

1860.—Inauguración oficial del ferrocarril Sevilla-Jerez

1867.—Nebraska pasa a formar parte de la unión norteamericana.

1879.—Bolivia declara la guerra a Chile.

1881.—El zar Alejandro II de Rusia muere en un atentado con bomba.

1931.—Cese de hostilidades entre China y Japón.

1932.—Muere el pintor español Ramón Casas, uno de los introductores del naturalismo en España.

1935.—Se transfiere oficialmente el territorio del Sarre al ministro del Interior del Reich, a través de un representante de la sociedad de las naciones.

1939.—Manuel Azaña dimite en Francia de la Presidencia de la República Española.

1946.—Establecimiento de una nueva constitución en Panamá.

1960.—Un terremoto destruye la ciudad marroquí de Agadir.

1962.—Muerte del novelista y periodista Julio Camba.

1979.—Celebración de elecciones generales en España, en las que sale triunfante Unión de Centro Democrático.

## Mañana

# MARZO

62-1981-303  
Sol: 6.44 a 18.7. —Luna: 4.51 a 14.56  
Luna nueva el 6

# 3

Si quieres conocer a un hombre, no le mires, óyelo. —Refranero.

## MARTES

Ss. Emeterio y Celedonio, Marino, Félix, Marcia, Asterio, Eutropio, Basilisco, Cleónico, Lucilio, Fortunato, mrs.: Ticiano, ob.: Anselmo, Noná, cfs.: Cunegunda, emperatriz.  
Misa: De Feria  
Mañana empieza la novena de la gracia

## Dr. M. Martín Marcos

**MEDICINA INTERNA**

Consulta en fecha y hora convenidas

Doctor Fleming, 3 - 2.º D.  
Teléfono 21 11.09 **AVILA**  
VP - 5

• Los niños primero.  
Modere su velocidad en zonas escolares.

Farmacias en servicio de urgencias		
Semana	Día	Farmacéutico
Lunes	2	D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avda. José Antonio, 12) Teléfono 22 01 96
Martes	3	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) Teléfono 21 13 35

## TELEFONOS DE URGENCIA

**CENTROS SANITARIOS**  
Hospital ..... 221600 y 221400  
Cruz Roja Española 224848 y 222850  
Ambulancias de la Dirección Provincial de Salud . 221688  
Urgencias de la Seguridad Social ..... 212999

**ORDEN PUBLICO**  
Policía ... .. 091  
Comisaría ... .. 220233  
Policía Nacional ... 220199  
Guardia Civil ... .. 224400  
Guardia C. Tráfico... 221888  
Policía Municipal ... 211188

**COMUNICACIONES**  
Telégrafos ... .. 222000  
R. E. N. F. E. ... .. 220188  
Teléfonos (Información) ... .. 003  
Teléfonos (Averías). 002

**TAXIS (Paradas)**  
Plaza Santa Teresa. 211959  
Estación ... .. 220149  
Nocturno... .. 211188

**BOMBEROS**  
Parque ... .. 211080

**En la provincia**

**ARENAS DE SAN PEDRO**  
Guardia Civil ... .. 370004  
Ambulancias ... .. 370048

**AREVALO**  
Cruz Roja ... .. 300864  
Guardia Civil ... .. 300011  
Ambulancias ... .. 300881

**BARCO DE AVILA**  
Guardia Civil ... .. 340010  
Ambulancias ... .. 340336 y 340221

**PIEDRAHITA**  
Guardia Civil ... .. 360022  
Ambulancias ... .. 360260

**LAS NAVAS DEL MARQUES**  
Guardia Civil ... .. 340010  
Cruz Roja ... (91) 897010

**EL TIEMBLO**  
Guardia Civil (91) 861025  
Ambulancias... (91) 861025

**CEBREROS**  
Guardia Civil (91) 863000

**CUPON PRO CIEGOS**  
Número premiado el día 28/3/79  
343

**AMBULANCIAS ANTONIO ALVAREZ**  
Dotadas de radioteléfono  
Teléfonos: 21 12 20 y 21 24 60  
**AVILA**

# AVILA

## hace medio siglo

### IMPORTANTE REUNION EN EL AYUNTAMIENTO

Convocados por el alcalde de la capital, don Salvador Represa, ayer, se reunieron en el Ayuntamiento los representantes de los pueblos de Candeleda, Gutierrez-Muñoz, Adanero, Villafranca de la Sierra, Peguerinos, Bercial de Zapardiel, Herradón de Pinares, Blascoeles, San Bartolomé de Corneja, El Mirón, Santa María del Berrocal, Fontiveros, Constanzana, Palacios de Goda, Cebreros, Hoyocasero, Mingorría, La Carrera, Langa, Aldeaseca, Fuentes de Año, Navalperal de Tormes, Pajares de Adaja, Maello, Muñogrande, Riocabado, San Juan de la Encinilla, Pascualcobo, Cabezas del Pozo, Fuente el Sauz, Blasconuño, Horcajo de las Torres, Navas del Marqués, Papatrigo, Hornillo, San Miguel de Serrezuela, Arévalo y Muñana, para protestar de que hayan sido trasladadas a Madrid las secciones provinciales de Pósitos.

El señor Represa expuso a los reunidos el objeto de la convocatoria, dando la bienvenida a los representantes de la provincia en nombre de la ciudad y en el suyo propio.

Dice que con la disposición que traslada las citadas secciones a Madrid, se causan perjuicios a los pueblos, ya que estando en la capital de la provincia les era más factible evacuar consultas y demás servicios, pues estando en la Corte supone un aumento considerable de gastos para los erarios municipales, porque los representantes de los pueblos han de ir necesariamente al Ministerio de Economía a lo mismo que anteriormente venían a la capital de la provincia.

Continuó diciendo que esta disposición perturba la vida de los pueblos y que éste es precisamente el instante de acudir a los poderes públicos para pedirnos sea reintegrado aquello de que hemos sido despojados, ya que el Gobierno en su programa manifiesta que dedicará preferente atención al problema regionalista, la región con su personalidad ha sido la que llegó a la unidad nacional en tiempos de los Reyes Católicos.

Insistió en que ahora más que nunca es necesario el pósito en las capitales, ya que ha sido fundado este servicio en todos los pueblos que antes no le tenían. Y esto supondría un ahorro de tiempo y dinero nada despreciable.

(Continuará).

### José Luis Ramos Guerreira

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA

Consulta previa petición de hora.

Av. José Antonio, 8, 1.º Dcha.

Teléfono 22 42 61 AVILA

C. M. n.º 21

### ¡¡ATENCIÓN ZONA DE LA ESTACION Y COLINDANTES!!

A su disposición el nuevo Auto-servicio de alimentación

### RUFES VAZQUEZ

Cuartel de la Montaña, 3 Telf. 22 09 41 AVILA

Especialidad en pollos y sus derivados

SERVIMOS A DOMICILIO

### F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono 22 40 24

(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

### NAVALUENGA

## HAY TIEMPO PARA TODO

### DIVERSION: CARNAVALES; CULTURA: CICLO DE CONFERENCIAS

En este bonito pueblo que se halla situado como avanzada del Alto Alberche hay tiempo para todo.

Los quintos del presente año, en colaboración con el Excelentísimo Ayuntamiento, durante los días 1, 2 y 3 de marzo, están celebrando los ya tradicionales Carnavales, que con gran animación tienen lugar todos los años; por ello el Ayuntamiento y los quintos de Navaluenga, invitan a amigos y forasteros.

Con esta costumbre, —si es sana y llena de alegría se reviven costumbres ancestrales— en Navaluenga se utilizan otros medios para actualizar la cultura, y, para ello, la Asociación de Padres de Alumnos, en colaboración con el Colegio de E. G. B. y patrocinado por el Ayuntamiento se ha programado un amplio ciclo de conferencias durante los meses de marzo y abril.

El día 4 de marzo a las 8 de la tarde en el salón de actos del Grupo Escolar se procederá a la apertura de dicho ciclo de conferencias por el ilustrísimo señor delegado de Educación y Ciencia don Guillermo Ruiz Arroyo, desarrollando a continuación el primer tema el abogado don Fidel Gallinas que tratará sobre "Protección Social del trabajador".

En días sucesivos, se desarrollarán otros temas por prestigiosos conferenciantes; temas de palpante actualidad.

Coincidiendo también con una campaña que se pondrá en marcha por los Servicios Veterinarios de la localidad, sobre Hidatidosis y Brucelosis, el 13 de marzo se ampliarán estos conocimientos con la presencia de los ilustrísimos señores don José Luis Germain, jefe provincial de la Salud y don Norberto Leguey, jefe provincial de Protección Animal.

El tema "Derecho a la vida" será expuesto por el prestigioso doctor don José Morais Luque, el 24 de marzo.

Un tema que no podía faltar y que es de la máxima actualidad es "Divorcio y familia", el cual será tratado por el reverendo padre don José Ubeda, doña Isabel Sastre (del Movimiento Familiar Cristiano) y don Fidel Gallinas, como abogado, el día 1 de abril.

"Drogas y alcoholismo" será expuesto por el doctor don Tomás Sánchez, director del Centro de Diagnóstico y Orientación Terapéutica, el día 6 de abril.

"Vida sexual y enfermedades venéreas", "Accidentes en el hogar", y "Primeros auxilios", serán temas que también completarán este Ciclo de Conferencias, temas que

serán expuestos por los doctores don Teófilo Hernández Llorente; don Angel Madrigal Neila y el doctor García Montero, los días 10, 23 y 29 de abril, respectivamente.

Es deseo poder informar del desarrollo de estas Conferencias a lo largo de este tiempo, ampliando detalles y resultados.

Para el día de su clausura se espera la presencia del excelentísimo señor gobernador civil don Vicente Oraá Rodríguez, para, en un entrañable acto de camaradería y amistad, proceder a la entrega de un bonito recuerdo a todos los conferenciantes, con lo que queremos dejar patente nuestro agradecimiento.

Todas las conferencias comenzarán a las ocho de la tarde.

En cuanto a las fiestas de Carnaval, se están ya celebrando con gran brillantez en Navaluenga organizadas por los quintos de la localidad en colaboración con el Ayuntamiento y en el que destacan los bailes populares en la plaza mayor, en el transcurso de las cuales se organizan diferentes concursos de disfraces.

Para mañana, martes, día 3, se formará en la plaza de España un tribunal seleccionador de premios a los mejores disfraces, invitándose a los asistentes con limonada y continuando la fiesta con bailes típicos entre los que es de destacar el "Baile del Rondón", que recobra así la actualidad y popularidad tenida hace años.

Francisco Rueda García.

### Dr. Lope Martín Rodríguez

Médico Urólogo

Consulta Lunes, Miércoles y Jueves de 4,30 a 6,30 previa petición de hora y horas a convenir.

SEGOVIA

C/ Ezequiel González, 39 - 2.º - C — Teléfono: 42 74 01.  
C. M. n.º 42/81

Auto-escuela

Titular y Director:  
Manuel VENTERO

**VENTERASCO**

**20 AÑOS al servicio de AVILA**

Plaza del Teniente Arévalo, 7. Teléfono 21 29 33



### Electrodomésticos JUANITO

San Segundo, 17 - Teléfono: 21 28 30 - AVILA

# LA COOPERACION ESPACIAL EUROPA-USA EN PELIGRO

MADRID (Efe).—La cooperación espacial entre Europa y los Estados Unidos está en peligro, según una comunicación de la agencia europea espacial (ESA) a todos los estados miembros, entre ellos España.

El problema se ha planteado con motivo de la cancelación unilateral de la misión Esa-Nasa de enviar dos satélites polares al sol. Esta misión estaba considerada de

una gran importancia, dado que es una zona de nuestro sistema solar hasta ahora no explorada.

El anuncio de esta decisión por parte de la Nasa fue hecho en una reunión, celebrada el día 23 en Nueva York, entre Nasa y Esa.

La agencia europea rechazó la decisión norteamericana, a la que calificó de unilateral e inaceptable, y por ello recomienda a todos los estados miembros de Esa que presenten protestas diplomáticas en Washington con carácter urgente, a fin de que se reciban antes del 10 de marzo, fecha en la que el proyecto de presupuesto federal debe estar en el Congreso.

**BALLESTEROS**  
ESTUDIO DE PINTURA  
Avda. José Antonio, 18-Arco  
OLEOS - DIBUJOS ORIENTACION TECNICA y PRACTICAS  
Teléfono 22 38 92

**V. Sánchez Vegazo**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta previa petición de hora.  
C/ San Juan de la Cruz, 20, 2.º izq. 3  
Teléfono: 22-44-65  
AVILA C.M. n.º 30

# AUMENTAN LAS TARIFAS POSTALES Y TELEGRAFICAS

MADRID. (Efe).—Desde ayer, domingo, han entrado en vigor nuevas tarifas postales, telegráficas y de telecomunicación restantes establecidas y modificadas por un Real Decreto del pasado día 5 de febrero, publicado en el "Boletín Oficial del Estado" del día 24 del corriente mes.

Entre las subidas que han tenido lugar, por afectar a servicios de mayor utilización, destacan las siguientes:

—Cartas Interurbanas: hasta 20 gramos de peso normalizado, pasan de 10 a 12 pesetas; sin normalizar, hasta el mismo peso, 16 pesetas; en relaciones interiores, hasta 20 gramos de peso normalizado, 6 pesetas; sin normalizar, hasta el mismo peso, 11 pesetas.

—Tarjetas postales interurbanas normalizadas, pasan de 6 a 7 pesetas (5 pesetas en interior de poblaciones); sin normalizar, 16 pesetas (11 pesetas en interior de poblaciones).

—Cartas internacionales: hasta 20 gramos de peso normalizado, pasan de 22 a 30 pesetas; sin normalizar, hasta el mismo peso, 40 pesetas.

—Tarjetas postales internacionales: normalizadas, pasan de 15 a 20 pesetas; sin normalizar, 30 pesetas.

## TELEGRAMAS Y GIROS

—Telegramas ordinarios: la palabra aumenta de 2 a 3 pesetas y la tasa fija pasa de 30 a 35 pesetas. La tasa fija sube de 170 a 175 pesetas en los de entrega inmediata. El acuse de recibo supondrá una sobre tasa de 50 pesetas.

—Giro nacional: en sus dos modalidades, ordinario y urgente, no experimenta incremento alguno con relación a las tarifas actuales.

—Impresos en relaciones interurbanas: las tarifas oscilan, según el peso, entre 3 pesetas (hasta 20 gramos de peso normalizado) y 78 pesetas (de más de 500 y hasta 2.000 gramos; por cada 1.000 gramos más o fracción, 45 pesetas). En el interior de poblaciones, también según el peso, entre 2 pesetas (hasta 20 gramos de peso normalizado) y 48 pesetas (de más de 500 y hasta 2.000 gramos, por cada 1.000 gramos o fracción, 34 pesetas).

Entre las innovaciones más importantes que se incluyen en las nuevas tarifas figuran:

## INNOVACIONES EN LAS NUEVAS TARIFAS

La ampliación a los libros editados en otros países de los beneficios de las tarifas aplicables a los editados en España; la aplicación a los envíos de material fonográfico (discos, "cassettes") de la

misma tarifa especial que a los libros; la diferenciación en las tarifas de libros y periódicos, según se trate de envíos incluidos en saca especial para un mismo destinatario y "fuera de valija", según la clase, o de envíos de "entrega personalizada"; la ampliación del peso de los paquetes postales y libros hasta 10 kilogramos; la creación del nuevo servicio de alta calidad "postal expes" y del denominado "impreso sin dirección", mediante el cual se ofrece a los grandes usuarios del correo la facilidad de distribuir de una manera directa y económica la propaganda comercial; el establecimiento de las "tarjetas de cobro" y del reembolso especial de difusión de la cultura.

También destaca la necesidad de previa calificación por la Secretaría de Estado para la información de aquellas publicaciones diarias y no diarias a las que deben aplicarse las tarifas postales de 13 y 26 céntimos por cada 200 gramos.

**su negocio,  
un fruto  
que recogerá  
todo el año...**



**CRIE CHINCHILLAS CON NOSOTROS**  
PRODUCE LOS MEJORES MASIMAS DEL MUNDO  
solicite folleto a:  
**CHINCHILLAS de EUROPA**  
FRADES (Salamanca)



Por Fernan Dodel

## HAY QUE VALORAR LO QUE SE ES, Y NO LO QUE SE TIENE

(Martes de la semana octava)

*Pedro se puso a decirle: Pues nosotros hemos dejado todo, y te hemos seguido. Jesús respondió: Os aseguro que nadie deja casa, hermanos, hermanas, padre, madre, hijos o tierras por mí y por el Evangelio, sin recibirlo centuplicado en este mundo: casa, hermanos, hermanas, madres e hijos y tierras —con persecuciones—, y en el siglo venidero la vida eterna. Y muchos primeros serán postreros, y los postreros, primeros.*

(Marcos 10, 28-31).

Como Jesús había hablado tan duramente contra las riquezas y sus poseedores, poniéndoles tan difícil su salvación, los discípulos, por boca de San Pedro, se animaron a preguntarle por los premios y garantías que tendrían ellos ya que "lo habían dejado todo" por seguirle.

Siguiendo su conducta de hablar por vía de exageración o hipérbole, Jesús les aseguró que "nadie deja casa, hermanos, hermanas, padre, madre, hijos o tierras por mí o por el Evangelio, sin recibirlo centuplicado en este mundo... y, en el siglo venidero a decirles que, si para los ricos todo serán dificultades, para los "pobres del reino" todo serán facilidades; y, supuesto que Jesús había explicado el comportamiento de su nueva familia, fácilmente se comprendía que el que entrara en el círculo de Jesús encontraría más hermanos y más padres porque sus "padres y sus hermanos serán los que cumplen la voluntad de Dios".

Para Jesús era bien claro, y debe serlo para cualquiera de sus discípulos, que la riqueza no está en las cosas que se tienen sino en lo que se es; que lo que se tiene puede perderse y lo que se es se mantendrá como felicidad para siempre. Por eso recomendaba el desprendimiento de las cosas y la búsqueda de la gran riqueza que es la amistad con el Padre, pues la amistad con Dios es la gran riqueza que nos hace ser lo que somos y nos da las mayores posibilidades de ser en plenitud.

Justamente los teólogos católicos aseguran que la pobreza es la virtud que más nos asemeja a Dios, porque él es pobre de solemnidad (en cuanto no necesita ninguna cosa terrena) pero es rico porque se basta a sí mismo; y el hombre que se decide por la pobreza intenta desprenderse lo más posible de las cosas y de su utilización para enriquecerse con Dios y su gracia.

Y es ahí donde está la centuplicación asegurada por Jesús: el hombre sólo, con sus cosas, bien poco vale (y todas sus riquezas vendrán a perderse); pero el hombre con Dios se multiplica y centuplica tanto cuanto más íntima es su relación con él, que es riqueza inagotable.

Por eso vale la pena desprenderse de las cosas. Por eso es "estupidez y tontería" a los ojos de Cristo el poseer bienes de este mundo, porque nos privan de la amistad de Dios. Bien es verdad que las cosas y las riquezas dan un aparente y pasajera felicidad pero embrutecen el corazón, aurifican el alma, imposibilitándonos para recibir la gran riqueza que es Dios.

**Teófilo Córdova Porrás**  
ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA  
Consulta diaria excepto sábados. De 10 a 1  
C/ Padre Victoriano, 5, 1.º I  
Teléfono 22 37 82  
AVILA C.M. 26.

**J. CASTRO CASTRO**  
Especialista en Cirugía General y Vasculat Periférica.  
Consulta previa petición de día y hora.  
Avda. José Antonio, 7, Entresuelo-izquierda.  
Teléfono: 21 24 39. Avila.  
C. M. núm. 28.

**Alfonso González Pérez**  
— OFTALMOLOGO —  
Consulta «Clínica Santa Teresa»  
Teléfono 22 14 50  
AVILA  
C. M. n.º 19



...OCURRIÓ AYER EN EL "ADOLFO SUAREZ"...

# CON NO POCO TRABAJO Y DOS GOLES DE ARELLANO, EL REAL AVILA SUMO LOS PUNTOS ANTE EL URALITA

## Partido bronco y sin gran calidad en el que el árbitro enseñó nueve tarjetas amarillas y una roja, ésta al visitante Pablo

**ALINEACIONES:**  
**URALITA.**—Antonio; Bajo, Mariano, Luis, Sirvent, Romera, Angel, Blanco, Pablo, Miguel, Niño. En el minuto 27, Jesús sustituyó a Bajo; en el 64, Fernández a Angel.

**REAL AVILA.**—Quique; Quini, Ortega, Fernando, Granado, Escobar, Pedro, Arellano, Benito, Alvarez, Blázquez I. En la segunda mitad, Escobar, resintiéndose de un golpe, deja su puesto a Brotón.

**ARBITRO:** Señor Ramón Méndez, auxiliado en las líneas por los señores Martín Bullido y Sancho Martín. Buena su actuación, sin perder nunca las riendas en un partido bronco y con brusquedades, particularmente por parte del equipo visitante. Enseñó cartulinas amarillas a los locales Arellano y Granado y a los visitantes Miguel, en todos los casos por entradas antirreglamentarias, en la primera parte. En la continuación, al visitante Pablo, por protestar una decisión del colegiado, a su compañero Luis y segunda a Pablo — que vió inmediatamente la roja de expulsión— y a Ortega, del Avila, por entradas en falta.

siva dureza, en lo que se contagiaron algunos jugadores locales.

**EMPEORO EL JUEGO EN LA SEGUNDA MITAD**  
 Era de esperar que el Real

Avila, como en otras ocasiones, se impusiera al incómodo, pegajoso y luchador rival.

En más de una ocasión, en los afanosos contragolpes del Uralita, se vio en peligro la meta de Quique. Pero se capeaba el temporal.

Otros tres saques de esquina locales; el tercero en un buen disparo de Brotón; en éste remató mal Blázquez I.

Ni aún con un adversario menos, por la expulsión de Pablo, se esperaba ya mucho del Avila, cuando llegó, a seis minutos del final, el gol de la tranquilidad en el impresionante trallazo de Arellano.

Entonces hubo un respiro de tranquilidad en las gradas. Pensamos que también para los jugadores locales, aunque aún buscó cuando menos acortar distancias el Uralita. Pero el tiempo no dió de sí para más.

Nada que oponer al triunfo local, pensamos que merecido, pero muy en peligro hasta el final, porque el equipo visitante, hemos de repetirlo una y otra vez, fue uno de los más incómodos rivales que aquí ha tenido el equipo local.

Por el Uralita, lo mejor fue el conjunto; su entrega, su rapidez, su anticiparse a las jugadas, en muchas ocasiones. Lástima que le sobrara dureza. Destacados, Sirvent, Romera, Pablo.

En el Avila todos quisieron y eso hay que anotarlo en su favor. Nos parecieron los mejores Benito, Alvarez y Ortega.

En el intermedio del partido la emisora local "Radio Gredos" dedicó un homenaje —ofrecido en unas palabras del director don Félix Hernández Martín— a la afición abulense que tanto apoya al equipo fuera y en casa.

(Pasa a pág. 11)

(Fotos: MAYORAL)



La salida del Uralita fue como un serio aviso; el descuido defensivo dió lugar a un córner con remate, de buen cabezazo, de su exterior derecho, Angel, que se estrelló en la escuadra derecha de la meta defendida por Quique. Esto en el primer minuto. Y aún hubo otro disparo del centro delantero Pablo, que salió desviado.

Lo anterior obligó a que los de casa se emplearan con coraje y buscaran pronto el tanto que encarrilara el partido. Y fue Alvarez el que dispuso de la primera oportunidad, perdiendo el balón, y Benito la segunda, en un envío con la cabeza que despejó un defensa bajo los palos.

Si el mayor dominio correspondía al Avila, los getafeños, bien eslonados, organizaban contragolpes peligrosos. El tanto de Arellano, al que siguieron los mejores minutos locales, hacía ya concebir las mejores esperanzas.

Se jugaba con rapidez, con entrega absoluta por los dos bandos, sin cerrarse el Uralita, aunque cuidaba bien su parcela. Y los disparos de Quini, que detuvo el meta, de Escobar y de Benito, desviados, no encontraron el marco. En los contragolpes, cuando llegaba el balón a Quique éste dejaba constancia de su clase.

Y con el forcejeo, siempre interesante, se cerró el primer tiempo. El Avila había hecho cinco saques de esquina y cuatro el Uralita.

**Angel**  
 Joyería - Relojería - Optica  
**PRESENTA AL JUGADOR**  
**DESTACADO EN EL AVILA**



Nadie pone en duda el interés de todos los componentes de la plantilla, aunque a unos les salieran peor las cosas que a otros. Entre éstos, debe figurar en primer lugar Benito, que se multiplicó para ordenar el juego, siguiéndole, casi a la misma altura, Alvarez. Con ellos, sobresalió Ortega.

**Angel**  
 Joyería - Relojería - Optica  
**CONCESIONARIO DE RELOJ D U W A R D**  
 —Extensa colección—  
**¡¡REGALOS!!**  
 S. Millán, 2 - Duque de Alba, 1

Pero, aunque en la mayor parte del tiempo fuera así, no vimos el juego ordenado de otras tardes; la línea medular, aunque Alvarez pusiera su mejor empeño, a veces con la ayuda importante de Benito, que bajaba a buscar balones, no lograba imponer ni su ritmo ni su juego.

Hubiera cambiado todo, quizás, un temprano gol local, pero éste no llegaba. El juego era ramplón, sin calidad, todo fiado a esa lucha por el gol. Ciertamente, el Avila llegaba más veces al área contraria, pero no se acertaba en el disparo, aunque siempre se encontraran las naturales dificultades en un adversario que sabía que, a base de tesón, podía dar la sorpresa. Mediado el tiempo, el Avila había lanzado tres saques de esquina, sin fruto, y los envíos a puerta eran escasos; sólo anotamos dos, al principio, de Brotón y Arellano.



**GOLES:**

Minuto 17.—Jugada de Quini, por la derecha, y balón a Arellano quien, desde bastante distancia, dispara fuera del alcance de Antonio. (1-0).

Minuto 84.—Ortega, adelantado, envía el cuero a Benito, éste a Arellano que, de fuerte y bonito disparo, aloja el balón en el fondo del portal getafeño. (2-0).

**INTERESANTE Y MOVIDO PRIMER TIEMPO**

Como se esperaba, el Real Avila fue recibido con una gran ovación, premio a sus triunfos ante el Real Madrid, a domicilio, y ante el Salamanca, en el amistoso del jueves.

No existe enemigo fácil y menos cuando todos los equipos que pasan por el "Adolfo Suárez", y nos parece normal, se entregan al máximo en busca de dar la campanada ante el líder destacado. El Uralita no fue la excepción; luchó de campana a campana, entregándose sin reservas, a ratos con buen juego, pero sobrepasándose varios de sus muchachos con exce-



RESTAURANTE

**COPACABANA**

BODAS Y BANQUETES

Le ofrece, GRATUITAMENTE, el baile de su boda en la

Discoteca "COPACABANA

OFRECEN

**MARCADOR**

PRIMERA DIVISION

BARCELONA, 6; HERCULES, 0.  
SALAMANCA, 2; BETIS, 0.  
ZARAGOZA, 0; R. SOCIEDAD, 1.  
R. MADRID, 3; LAS PALMAS, 0 (jugado el sábado).  
VALLADOLID, 2; OSASUNA, 1.  
ALMERIA, 1; VALENCIA, 0.  
AT. BILBAO, 1; GIJON, 1.  
SEVILLA, 2; ESPAÑOL, 0.  
MURCIA, 0; AT. MADRID, 2.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
At. Madrid	26	15	7	4	42	28	37+11
Barcelona	26	16	3	7	57	30	35+ 7
Valencia	26	13	6	7	47	32	32+ 8
Real Madrid	26	13	5	8	46	29	31+ 5
Gijón	26	11	9	6	42	28	31+ 7
R. Sociedad	26	13	5	8	35	24	31+ 5
Sevilla	26	11	8	7	25	25	30+ 4
Betis	26	12	5	9	41	29	29+ 3
Español	26	10	6	10	26	33	26+ 2
At. Bilbao	26	10	5	11	48	43	25- 1
Las Palmas	26	10	4	12	37	44	24- 2
Hércules	26	7	8	11	25	33	22- 4
Valladolid	26	6	10	10	28	37	22- 4
Zaragoza	26	7	8	11	24	34	22- 6
Osasuna	26	8	6	12	26	37	22- 4
Almería	26	5	7	14	22	49	17- 9
Murcia	26	5	6	15	25	37	16-10
Salamanca	26	5	6	15	23	47	16-12

SEGUNDA DIVISION "A"

MALAGA, 2; ALAVES, 2.  
CADIZ, 4; BARACALDO, 0.  
OVIEDO, 1; GRANADA, 1.  
LEVANTE, 1; PALENCIA, 0.  
AT. MADRILEÑO, 1; CASTILLA, 3.  
CASTELLON, 0; GETAFE, 0.  
LINARES, 2; CEUTA, 0.  
HUELVA, 0; SABADELL, 1.  
SANTANDER, 2; ELCHE, 2.  
BURGOS, 2; RAYO VALLECANO, 2.

CLASIFICACION: Rayo Vallecano y Castellón, 31 puntos; Levante y Santander, 30; Alavés, Cádiz, Elche, Atlético-Madrileño y Málaga, 29; Sabadell, 27; Oviedo, 26; Burgos, Huelva y Baracaldo, 25; Castilla, 24; Granada, 23; Palencia, 21; Getafe, 20; Linares, 19 y Ceuta, 18.

REGIONAL PREFERENTE

G. ALCAZAR, 2; UNION, 0.  
SANTA BARBARA, 0; MOSTOLES, 1.  
AT. MADRILEÑO, 1; SAN CRISTOBAL, 1.  
SEGOVIANA, 1; R. MADRID, 4.  
REAL AVILA, 2; URALITA, 0.  
MANZANARES, 1; TORRIJOS, 1.  
VILLAVERDE, 3; CRIPTANENSE, 2.  
SONSECA, 1; RAYO VALLECANO, 1.  
POZUELO-URBIS, (suspendido a los 7 minutos).

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
REAL AVILA	21	16	4	1	45	5	36+16
Real Madrid	21	14	3	4	43	8	31+ 7
Móstoles	21	11	7	3	35	16	29+ 9
Villaverde	21	10	6	5	36	24	26+ 6
Rayo Vallecano	21	8	7	6	38	27	23+ 5
Torrijos	21	7	9	5	24	23	23+ 1
Criptanense	21	7	9	5	26	29	23+ 3
Urbis	20	7	8	5	21	19	22+ 2
G. Alcázar	21	8	6	7	28	36	22
Manzanares	21	8	5	8	25	23	21+ 1
Uralita	21	8	4	9	18	20	20- 2
At. Madrileño	21	8	3	10	35	34	19- 3
San Cristóbal	21	7	5	9	22	31	19- 5
Segoviana	21	7	5	9	30	35	19- 1
Pozuelo	20	5	3	12	19	41	13- 5
Santa Bárbara	21	6	2	13	30	41	12- 8
Sonseca	21	3	4	14	21	49	10-10
Unión	21	0	6	15	10	45	6-16

El Santa Bárbara figura con dos puntos de menos por sanción federativa.

**OPINAN DEL PARTIDO...**

**CALVO, ENTRENADOR VISITANTE: «Partido entretenido»**

Tras el partido entre el Real Avila y la A.D. Uralita, el entrenador visitante, Sr. Calvo, tenía cara de pocos amigos, aunque la verdad es que atendió nuestra llamada amablemente, y en el mismo vestuario charlamos con él.

—¿Sr. Calvo, que nos puede decir del encuentro?

—Bueno, en cuanto al resultado quiero decir que no ha sido justo, porque hemos hecho méritos para alcanzar al menos un punto. Ha habido momentos en los que hemos superado al Avila por velocidad y fuerza y si no hubiera sido por las brusquedades de algunos de sus jugadores, pienso que el resultado hubiese sido más favorable a mi equipo.

—Habla usted de brusquedades en los jugadores del Real Avila, pero ¿sus jugadores no se han andado por las ramas?

—Bueno, mis jugadores han ido a por el balón, han ido fuerte, pero nunca con mala intención, en esto quiero señalar que algún jugador del Avila ha ido con mala intención y creo que uno del Avila mereció la expulsión.

—Lógicamente esta es la opinión, muy particular, del Sr. Calvo, la cual respetamos, como la respetarán muchos de los aficionados que han visto el encuentro, pero, sin duda, no la compartirán. Pero dejémosnos de brusquedades y hablemos del partido, ¿cómo han jugado los dos equipos?

—El partido en sí ha resultado entretenido, muy rápido, pero creo que hemos dominado al Avila, que ha estado por bajo de sus posibilidades.

—¿Por qué un equipo como el suyo que realiza un juego muy superior a otros equipos que están mejor situados se encuentra en una zona tan baja de la clasificación?

—Yo no diría tanto. La situación nuestra es un tanto engañosa, ya que hemos tenido que hacer el equipo al completo esta temporada. Es

un conjunto muy joven que ha llevado un período de adaptación y creo que últimamente ya lo estamos haciendo bien, pienso que terminando en el centro de la tabla habremos realizado una buena temporada, dadas las características del conjunto.

—Para finalizar, ¿justas las tarjetas?

—No sé, no quiero opinar, porque lo mismo voy a exagerar.

—Pues, muchas gracias y que las tarjetas sean las justas.

**ORTEGA: «Ellos salieron a no dejarnos jugar»**

—Y decimos lo de justas, porque un jugador abulense, Ortega, ha visto la que hace la cuarta para que el próximo domingo no pueda jugar.

—¿Es así?

—Desgraciadamente así es y no podré jugar.

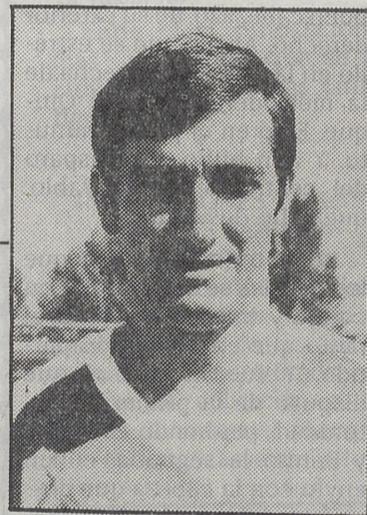
—¿Justa?

—Te notamos un tanto malhumorado, ¿por qué?

—Pienso que por la tarjeta, no sé...

—Gracias Ortega y que pase pronto el mal humor.

SAN MILLAN  
(Foto: LUMBRERAS)



**Premio a la desgracia**

Para los jugadores del REAL AVILA que más veces aparezcan en esta sección.

**DESIERTO**

PATROCINA:

CERVEZA

**Cruzcampo**

AVILA

**PREMIO A LA COMBATIVIDAD**

oOo

Un traje a medida para el jugador del Real Avila, C. F., que más veces aparezca en esta sección durante la temporada 1980 - 1981

**GRANADO**

VEA LA MEDIDA INDUSTRIAL EN:

**Jiménez Bustos**

Pañería-Confección  
Reyes Católicos, 7-AVILA

—Desgraciadamente el fútbol es así. Si das una patada a un contrario no te enseñan tarjeta, si te quedas delante como yo he hecho, tarjetazo. Yo me he quedado quieto para que él no pasara, es obstrucción y por tanto tarjeta, pero realmente veo que el fútbol a veces no es justo en este aspecto. Habéis visto entradas de escalofrío en el partido de hoy y no ha pasado nada. ¡Qué le vamos a hacer!

—Cambiando de tema el Uralita lo ha puesto difícil...

—Pues sí, ellos han salido a no dejarnos jugar y lo han conseguido, han hecho unos buenos marcajes y los felicito, espero que salgan del mal puesto que ocupan, jugando como lo han hecho hoy aquí lo conseguirán, lo que hace falta es que repitan partidos como el de hoy.

**ANTONIO GARCIA**  
PODOLOGO

Plantillas ortopédicas a la medida. Prótesis para protección dedos, juanetes, etc. - Uñas, callos, etc.

Se atienden prescripciones de la Seguridad Social

Petición de hora al teléfono 21 12 44

C/ San Millán, 4 - AVILA  
VP - 7

DEPORTE 8 DEPORTE 8 DEPORTE 8

# AQUI... 1. DIVISION

## EL LIDER, ATLETICO DE MADRID, CONQUISTO DOS IMPORTANTES PUNTOS EN MURCIA.

Las espadas siguen en alto. El triunfo del Atlético de Madrid en Murcia ha sido, sin duda un gran paso. Con él, se mantiene en su sillón y, reforzando su cuenta ventajosa de positivos, no deja acercarse más al Barcelona, gran goleador de la jornada, ante el Hércules de Alicante.

El que se ha descolgado, al caer en Almería, ante uno de los más flojos, mirando a la clasificación, es el Valencia, si bien mantiene su tercera posición.

Con el líder, triunfó "a domicilio" la Real Sociedad, ante un Zaragoza al que las cosas van poco bien y no sale de la zona de algún peligro.

El Sporting de Gijón sacó un punto de San Mamés, teniendo enfrente al Athletic.

Además de las ya indicadas del Barcelona y del Almería, se dieron otras cuatro victorias caseras: Del Madrid sobre la U.D. Las Palmas, 3-0; del Salamanca sobre el Betis, que tiene importancia por el 2-0 aunque no le saque del grave peligro ni le releve de llevar el "farolillo rojo"; del Valladolid ante el Osasuna, con un apretado 2-1, pero que vale para ver el futuro con mayor optimismo, y del Sevilla sobre el Español, por 2-0.

Ya hemos dicho que se mantienen los tres primeros puestos de la clasificación Atlético de Madrid, 37 puntos, Barcelona, 35, y Valencia, 32. Detrás, con 31 puntos, Real Madrid, Gijón y Real Sociedad.

Y en la cola, quedan Salamanca y Murcia, 16 puntos, y Almería, 17. Aquellos a seis puntos y éste a cinco, de los más cercanos en puntuación que son Osasuna, Zaragoza, Valladolid y Hércules.

Aunque haya encuentros interesantes en la próxima jornada, ninguno supera al Atlético de Madrid-Barcelona. Puede aclarar un tanto el panorama en lo más alto de la clasificación, aunque no decida del todo el codo a codo entre los dos equipos.

La cifra de goles en esta jornada, como en las dos anteriores, ha sido de veintidós.

### LOS PARTIDOS

Se adelantó a la noche del sábado el Real Madrid-U.D. Las Palmas, que tuvo como escenario el Santiago Bernabéu. Triunfo madridista por 3-0. Marcaron Santillana y Juanito en el primer tiempo, minutos 11 y 22. En el segundo, nuevo gol de Santillana, a los 24 minutos. Aunque no llegó a gran altura el Madrid, logró lo suficiente para ganar claramente.

En el Camp Nou, la gozada del Barcelona sobre el Hércules, 6-0. En la primera parte, goles de Estella, Schuster y Quini, dos. A éste le fue anulado otro gol. En la segunda mitad marcaron Zuviria y Simonssen.

La U.D. Salamanca se anotó los dos puntos en su estadio Helmántico ante un rival siempre de cuidado; el Betis. A los 3 minutos abrió el marcador Brizzola. El segundo tanto, a los 29 minutos de la continuación, llegó en un disparo de Enrique.

Gran expectación en Zorri-lla para presenciar el Valladolid-Osasuna que acabó con triunfo vallisoletano por 2-1. Marcó pronto, 4 minutos, Minguela; luego lo hizo Jorge. Y con el 2-0 se llegó al descanso. Una jugada desafortunada de Gilberto, que marcó en su meta —29 minutos del segundo tiempo— valió para que el Osasuna acortara distancias y pusiera mayor emoción en el choque.

En el Franco Navarro, el Almería pudo con el Valencia, 1-0. El solitario gol del partido le hizo Rolón, a los 12 minutos del segundo tiempo. Resultado justo.

El empate a un gol de San Mamés, entre el Athletic y el Sporting de Gijón fue con los goles del visitante Ferrero, a los 19 minutos, y el de Dani, a poco de iniciarse el segundo tiempo.

En el "Sánchez Pizjuán", buen triunfo del Sevilla ante el Español, por 2-0. Mediado el primer tiempo inauguró el marcador Joaquín. Y el mismo jugador, a los 9 minutos de la continuación, aumentó la ventaja sevillista.

Gran entrada en La Condomina para presenciar el encuentro Murcia-Atlético de Madrid. Victoria de éste, 0-2. Gol de Marcos, a los 28 minutos. Y el otro, anotado por López, en el último minuto del partido.

Y en "La Romareda", el Zaragoza cedió los puntos a la Real Sociedad, 0-1. El gol fue obra de Uralde, a los 25 minutos de juego.

Gran entrada en La Condomina para presenciar el encuentro Murcia-Atlético de Madrid. Victoria de éste, 0-2. Gol de Marcos, a los 28 minutos. Y el otro, anotado por López, en el último minuto del partido.

Y en "La Romareda", el Zaragoza cedió los puntos a la Real Sociedad, 0-1. El gol fue obra de Uralde, a los 25 minutos de juego.

## LA QUINIELA

1	Barcelona-Hércules	1
2	Salamanca-Betis	1
3	Zaragoza-R. Sociedad	2
4	R. Madrid-Las Palmas	1
5	Valladolid-Osasuna	1
6	Almería-Valencia	1
7	At. Bilbao-Gijón	X
8	Sevilla-Español	1
9	Murcia-At. Madrid	2
10	Málaga-Alavés	X
11	Oviedo-Granada	X
12	Linares-Ceuta	1
13	Santander-Elche	X
14	Burgos-R. Vallecana	X

## En León...

# 103-69 El Olímpico Nelson "barrió" de la cancha al Abula

En la mañana del domingo, se celebró en el Pabellón Municipal de León, el encuentro de Segunda División de Baloncesto (Grupo A), que enfrentó al Olímpico Nelson y al Club Abula, y que finalizó con el resultado amplio y contundente de 103-69, favorable al conjunto local.

Mal encuentro de los abulenses que, siempre estuvieron a merced de los leoneses infinitamente superiores a los de Javier Perera, que sin ninguna duda realizaron el peor encuentro de la temporada.

Esta vez, no pueden existir paliativos de ningún tipo para los abulenses, ya que desde un principio, quien llevó la iniciativa fue el cuadro leonés, con un Abula desangelado y fallando en todas y cada una de sus líneas. Despiste monumental en todos sus hombres, desgana y diríamos incluso, que nadie se salvó de ese naufragio deportivo en el que todos se encontraron inmersos.

El Olímpico Nelson, con un juego muy elemental le fue más que suficiente para imponerse a un rival desdibujado y apático, como si nada les fuera en el lance. Un lance que por otra parte hubiera servido para consolidar la tercera plaza, que aunque pensamos no perderá, pero sí hay que decir, que los abulenses que no tienen ninguna aspiración de ascenso, ni tampoco tienen problema alguno de cara a mantener la categoría, es lógico pensar que sus actuaciones no tienen por qué estar presididas por los nervios y el desasosiego. Es una situación propicia para jugar sin ninguna clase de sobresaltos, y ello naturalmente debería deparar un juego brillante y consecuente, que en este caso no se dio.

Ya la primera parte, finalizó con un tanteador de 51-28, que dice bien a las claras la poca efectividad del cuadro de Perera.

Pero la tónica general, fue precisamente esa, a lo largo y ancho de un partido que tuvo neto color local, y ello se refleja claramente en el marcador final de 103-69, con un porcentaje para los abulenses de un treinta y cinco por ciento.

Por parte del Olímpico Nelson, se incurrió en veinticuatro faltas personales, teniendo que abandonar la cancha el debutante Neira a los seis minutos de la segunda parte y tres minutos después, también saldría por idéntico motivo su compañero Lanza.

El Abula, no perdió a ninguno de sus jugadores por acumulación de faltas personales, pero es de destacar que lanzó treinta y siete tiros libres, de los que, únicamente convirtió trece, e incurrió en veintiséis faltas que como queda dicho antes no supusieron la salida de la cancha de ninguno de sus jugadores.

Para resumir diremos que, el partido realizado por los abulenses fue descorazonador y el resultado se nos antoja justo a la

vista de los merecimientos de los equipos que contendieron sobre el rectángulo del Palacio Municipal de los Deportes de León.

Los árbitros, fueron los locales Llamazares y Alvarez, que tuvieron una actuación aceptable, aunque en algunas decisiones fueran caseros. Pero la floja actuación de los visitantes, tampoco les comprometieron en exceso y hay que tildar de aceptable —como se cita anteriormente— su labor.

### ANOTADORES

CLUB OLIMPICO NELSON: Joven (7); Gutiérrez (1); Campos (18); Iglesias (-); Herreras I (36); Herreras II (4); Alonso (4); Lanza (15); Salas (-); Neira (-); Calvo (18) y Díez (-).

CLUB ABULA: Gustavo (11); Lamas (2); Baonza (6); Blitz (-); Sarrais (-); Alejandro (4); Alberto García (15); Navas (18) y Goicoechea (10).

M.

## Del partido R. Avila-Uralita

(Viene de pág. 9)

Se entregaron obsequios a la Peña "Amigos del Deporte". De manos del redactor deportivo de la emisora, nuestro compañero Pablo Herráez San Millán, le recibió el presidente de la Peña, don Jesús Rodríguez. A la Peña "Cecubaso" entregado a su presidente, don Angel Vallejo, por el también redactor deportivo de la emisora, Fernando Herráez. Al socio más joven del Real Avila, Miguel Ruiz-Ayúcar de la Vega, que recibió su abuelo, un gran aficionado de siempre, con uno de los primeros números como socio del club, don Eduardo Ruiz-Ayúcar, de manos del director de este DIARIO, don Antonio García Zurdo, y a

don Luis Prieto del Olmo, socio número uno del Avila, que recibió de manos del presidente del club, don Antonio Alvarez Mayorga.

Los homenajeados recibieron el aplauso de todos los presentes. Era la felicitación a la que unimos la nuestra.

J. GOAL

## Andrés Sánchez

EN VANGUARDIA DE LA MODA

Confecciones

Camisería

para millones de niños. su mundo, es un juego de vida o muerte



ayúdeles a vivir

hágase socio de

**unicef**

ASOCIACION UNICEF ESPAÑA  
APARTADO 12021 MADRID



OPERACION MUNDIAL 82

# Posible y sorprendente vuelta a la Selección Alemana de Breitner y Beckenbauer

BREITNER Y BECKENBAUER, LOS DESEADOS.—Tras la participación de la selección alemana en el Mundialito, donde los germanos quedaron mucho peor de lo que todos esperaban, la intranquilidad hizo presa en todo el ambiente futbolístico de Alemania. El liderazgo de Rummenigge no parece ser suficiente y todos buscan soluciones. Según Gunter Netzer, actual manager del Hamburgo, piensa que la vuelta a la selección de Jupp Derwal, de Breitner y Beckenbauer pueden ser decisivas. Ciertamente Paul Breitner está atravesando un gran momento de juego en el Bayern y la vuelta del "Kaiser" al fútbol de competición alemán ha sido todo un acontecimiento, que también se ha visto reflejado en el campo ya que la presencia del astro mundial en la defensa del Hamburgo ha sido decisiva. Son, pues, Breitner y Beckenbauer los deseados.

MARADONA, UNA ESTRELLA PARA EL BOCA JUNIORS.—La angustiosa situación económica por la que está atravesando el Argentinos Juniors ha propiciado la salida del actual ídolo argentino y mundial, Diego

Maradona, de su equipo de siempre. Con su llegada al Boca Juniors pareció, en un primer momento, que se cerraban todas las posibilidades de la incorporación de Maradona al Barcelona, pero no ha sido así. Maradona estará cedido en el Boca Juniors por espacio de un año, es decir, hasta el Mundial 82 y después de éste, todo parece indicar que Diego Maradona se incorporará al Barcelona. Esto es, por lo menos, lo que piensan en el equipo



que preside Núñez, en virtud de un contrato que tiene firmado con los dirigentes del Argentinos Juniors.

CHIPRE MENOS FACIL DE LO ESPERADO.—El grupo segundo europeo de las eliminatorias del Mundial tenía

a Holanda, Bélgica y Francia como las selecciones con posibilidades de clasificarse y a Chipre como víctima propiciatoria. Después del fracaso de los chipriotas en su terreno ante Francia, donde perdieron por siete goles a cero, los dos últimos resultados de esta selección ante Bélgica y Holanda indican que la selección chipriota no es tan fácil rival. A Bélgica le costó, en su terreno, derrotarla y sólo consiguió un gol de ventaja (3-2). Holanda lo-

gró una más clara victoria, pero tampoco aplastante (3-0) lo que puede favorecer en el "golaverage" general a los franceses.

CHECOSLOVAQUIA LO TIENE DIFÍCIL.—La selección checa campeona olímpica y tercera en el último Campeonato de Europa de Naciones, tiene muy complicado su posible clasificación para España. En el grupo tercero los checos tienen unos difíciles rivales, comenzando por la selección rusa y sin olvidar a Gales, quien precisamente en su campo logró vencer a la selección checa. Nehoda y los demás integrantes de esta selección tendrán que sacar a relucir sus mejores cualidades para estar en el Mundial.

BRASIL, PRACTICAMENTE CLASIFICADA.—Los goles conseguidos por Sócrates y Reinaldo que dieron la victoria a Brasil frente a Bolivia en La Paz, han dejado a los tricampeones mundiales en unas inmejorables condiciones para clasificarse. Le quedan dos partidos a jugar y son en su terreno ante Venezuela y Bolivia.

ESTADOS UNIDOS, UNA DECEPCION.—Los más optimistas pensaban que la selección de Estados Unidos podía estar presente el próximo año en España, pero la realidad ha sido muy distinta. La selección en la que Henry Kissinger tiene depositadas tantas esperanzas ha fracasado en su intento y ya piensa en 1986.

# 0-0 nuevo positivo para la Residencia Provincial LE CONQUISTÓ EN GUADALAJARA ANTE EL HOGAR ALCARREÑO

Se jugó en Guadalajara, el encuentro de fútbol correspondiente a Segunda Categoría Regional (Grupo 3.º), entre los equipos Hogar Alcarreño y Residencia Provincial. El partido finalizó con empate a cero goles.

Las alineaciones presentadas por los conjuntos fueron éstas:

HOGAR ALCARREÑO: Emilio; Hernández, Tomás, Jesús, Llorente, Fernández, Aldaso, Miguel, Vicente, Rubio y Gerardo. En el minuto 52, se retiró Vicente y entró Cabrerizo, y en el 70 Rubio dejó su puesto a Montes.

RESIDENCIA PROVINCIAL: Escribano; Navarro, Pozo, Lastras, Del Bosque; Celes, Blázquez II, Barroso; Güisi, Nando y Muñoz. En el minuto 80 se retiró Muñoz y entró Yiyi, y en el minuto 85 Barroso lesionado tuvo que dejar su puesto a Santi.

Arbitro. Señor García G., ayudado en las bandas por los señores Lara Páez y Manzanedo Moracho.

En un terreno que estaba en perfecto estado, para la práctica del fútbol se celebró el choque entre alcarreños y abulenses. Partido donde se jugaba más el equipo visitante que el organizador, ya que los locales están bien clasificados, pero no aspiran a las plazas de ascenso, y sin embargo los residenciales que siguen con esas pretendidas aspiraciones de cambiar de aires, han logrado un valioso positivo.

El primer tiempo fue de dominio local, con una "Resi" jugando al contragolpe y basando su juego en contener los avances del Hogar Alcarreño, que llegaban bien al campo contrario, pero sin lograr per-

forar la portería que defendía Escribano. En la primera mitad, solamente un apuro para el marco de la Residencia, fue a disparo de Fernández que salió rozando el larguero del portal abulense.

La salida del equipo organizador en la segunda mitad, fue idéntica a la primera, presión sobre sus rivales, mientras que éstos muy firmes, atrás se hacían los hombres del Hogar Alcarreño. Hacia el minuto 15, el juego del equipo local fue bajando de ritmo, motivado en parte por la preparación física, ocasión que dio origen a que los abulenses, se deshicieran un tanto del dominio al que habían sido sometidos y comenzaran a subir con más alegría al marco contrario, pero sin lograr marcar.

A medida que iba avanzando el tiempo, el juego de los visitantes, subió de calidad y puso en serios apuros el marco del Hogar Alcarreño y éste llegó a su punto cumbre, en el minuto 85, en jugada de Muñoz, Barroso y Celes, en que Barroso fue derribado por un defensor, que le trabó por detrás, pero el colegiado no quiso saber nada de esto, claró penalty, al jugador abulense, que quedó lesionado y tuvo que retirarse del terreno de juego.

Los últimos minutos de partido, fueron de un fuerte forcejeo entre ambos conjuntos, los locales por conservar como mínimo la igualdad, y los visitantes, por arrancar los dos positivos en disputa. Pero se llegó al final del choque con el resultado inicial, es decir 0-0, y que se debe catalogar como bueno para los colores residenciales.

# Debut de Cruyff en las filas de Levante

VALENCIA, 1. (Efe).—Esta tarde el jugador Johan Cruyff debutó en las filas del Levante, equipo de Segunda División que se enfrentó al Palencia y al que venció por la mínima diferencia.

Durante la primera parte el jugador holandés Johan Cruyff, actuó en posiciones adelantadas, en las que se vio desasistido de juego por parte de sus compañeros, sin que sus intentos de buscar zonas más anchas dieran resultado positivo, limitándose su actuación a sacar fuera de banda y a lanzar un balón claro de gol que Pousada no supo aprovechar.

Tras el descanso bajó a zonas

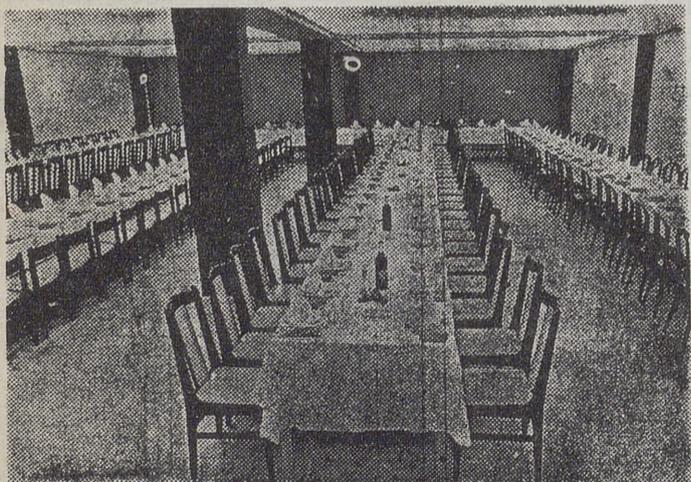
más atrasadas, y durante algunos momentos incluso llegó a buscar con ahínco la pelota, pero en escasas ocasiones, pues que la tónica de su actuación se limitó a dirigir con gestos a sus compañeros, sin llegar realmente a participar de una manera activa y positiva en el juego.

En este segundo período participó en dos hábiles intervenciones dos claras pelotas de gol a Eulate, que éste, recién incorporado al juego, no tuvo oportunidad de que se reflejasen en el marcador.

En resumen, la actuación en su debut en las filas levantinas del holandés, fue sólo discreta.

# NEPTUNO

— RESTAURANTE —



BODAS - BANQUETES - HOMENAJES - COMUNIONES

Le obsequiamos con el

## BAILE GRATIS

En nuestros salones...

Y CONSUMICIONES

A

## PRECIOS NORMALES



## DISTINCIONES DE "RADIODEPORTE"



Ferrer  
Instalación, S. A.  
Necesita

### REPRESENTANTE

a comisión, para las provincias de Avila y Segovia. Interesados dirigirse por escrito adjuntando "Curriculum Vitae" a FERRER INSTALACION, S. A. Ronda Segovia, 4, duplicado. Madrid-5.

Dr. J. M.<sup>a</sup> Garzón  
GINECOLOGO

C/Alfonso el Sabio, 7  
Teléf. 22 23 44

C. M. n.º 29

Auto-Escuela "PRIETO"

Para conducir bien aprenda en

P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

## Como homenaje a la afición futbolística abulense

En nuestras páginas deportivas informamos de la entrega de placas que tuvo lugar ayer tarde, en el descanso del encuentro de Primera Regional Preferente, entre el Real Avila y la Agrupación Deportiva Uralita, a cargo del programa deportivo "Radiodeporte", de la emisora local "Radio Gredos". Era esta entrega un homenaje de la emisora abulense a la afición futbolística de nuestra capital, que quiso patentizar en los presidentes de las Peñas "CECUBASO", Angel Vallejo, y "AMIGOS DEL DEPORTE", Jesús Rodríguez, así como en el socio más antiguo del Real Avila C. F., Luis Prieto del Olmo, y en el más

joven, Miguel Angel Ruiz Ayúcar de la Vega, quien cuenta con un mes de edad.

Hicieron la entrega de estas placas, en medio de los aplausos de los muchos aficionados que llenaban el estadio municipal "Adolfo Suárez", el director de "Radio Gredos", Félix Hernández Martín; los informadores de "Radiodeporte", Pablo Herráez, Fernando Herráez y Juan A. González, y el director de EL DIARIO DE AVILA, Antonio García Zurdo.

En las fotografías de MAYORAL, la entrega de placas a los presidentes de las Peñas "Cecubaso" y "Amigos del Deporte".

## ORGANIZACION MEDICA COLEGIAL DIGNIDAD DE LA PERSONA HUMANA

Ante la serie de recientes acontecimientos que atentan contra la integridad y la dignidad de la persona humana la Asamblea General de la Organización Médica Colegial, denuncia todos los actos terroristas del signo que sean, como asesinatos, secuestros, torturas, amenazas, impuestos revolucionarios, y otros procedimientos que produzcan detrimento de los derechos humanos. Denuncia los recientes casos de todos conocidos y entre ellos el secuestro con final feliz de nuestro compañero de Vizcaya, Dr. Alfaro.

Por lo tanto, la Asamblea de Presidentes y Consejeros manifiesta la necesidad de condenar actuaciones e intervenciones que trascendiendo a los medios de información puedan afectar al nombre y prestigio de personas, aunque la Administración de Justicia, posteriormente, los absuelva.

Declara y da conocimiento a la opinión pública que según el artículo 13o del Código de Deontología Médica "Los Médicos no podrán participar ni siquiera de forma indirecta en ninguna actividad destinada a la manipulación de la conciencia de las personas ni en prácticas de represión física o psíquica, o tratos crueles inhumanos o degradantes, destinados a disminuir la capacidad de resistencia humana, antes al contrario, están obligados a denunciarlos y luchar contra ellos".

Esta Asamblea aprueba esta declaración de principios con el propósito de que conste como respeto a las reglas éticas y a los principios morales que inspira la profesión Médica, teniendo en cuenta que esta profesión está al servicio del hombre y que el ejercicio de la Medicina es una misión eminentemente humanitaria hacia toda la colectividad.

### pedro domínguez gonzález

psiquiatría - psicoterapia

consulta horas convenientes (petición de hora preferentemente de 11 a 2)

c/ arévalo, 2-4.º izqda. teléfono 22 41 85. ávila.  
c. m. n.º 16.

## DELEGADO

Empresa de interés público de ámbito Nacional única en su género. Precisa montar delegación en la Provincia de AVILA.

### SE EXIGE:

- Persona responsable con capacidad de trabajo.
- Estar bien relacionado.
- Oficina propia (no imprescindible).
- Solvencia económica del orden de 1.200.000 pesetas (demostrable).

### SE OFRECE:

- Retribución del orden de 3.000.000 de pesetas anuales para nuestro delegado (demostrable).

Interesados escribir indicando "curriculum vitae" y número de teléfono para contacto a la atención de SR. DIEZ, calle Orense, 22-B (MADRID-20).

## FILATELIA VELASCO

Generalísimo, 15. Tlf. 212931  
AVILA

VENDEMOS: sellos nuevos de España, II Centenario  
COMPRAMOS: Colecciones, sellos y pliegos.  
MATERIAL FILATELICO

## Isidoro Heras Olaz

Medicina Interna

Electrocardiografía

Rayos X y Endoscopias

Consulta de 11 a 1

C/ Martín Carramolino, 10,  
Bajo, derecha. Teléf. 21 16 44.

C. S. 323.

## Sin salir de España, sus hijos aprenderán Inglés este verano.

- Internado en La Granja (Segovia)
- Niños y niñas de 8 a 14 años
- Profesorado anglosajón nativo de habla inglesa.
- Las actividades a lo largo de todo el día mantenidas exclusivamente en inglés.
- Junio, Julio o Agosto. Cursos de 2 o 4 semanas.

Información: EDUCENTRO, Velazquez, 46, 2.º MADRID. Tels. 2764753 - 2764323.



MODA PRACTICA

# Dos prendas en una

## Un simple truco: PONER Y QUITAR UNAS MANGAS

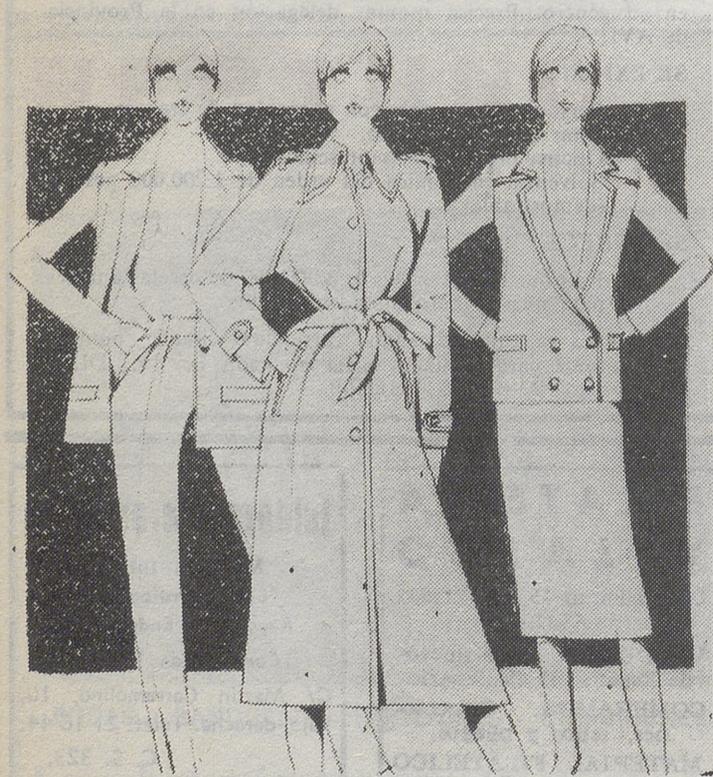
- El ingenio del creador ofrece al cliente la posibilidad de disponer de un chaleco en primavera y de un anorak a prueba de nieve.



La moda no tiene más remedio que ser práctica dada la crisis que afecta a todos los bolsillos, lo que significa que nos tiene que ofrecer la posibilidad de que las prendas nos sirvan en más de una temporada y para más de una ocasión.

Este es un buen ejemplo. Un chaquetón acolchado que adopta dos versiones totalmente distintas para desempeñar diferentes funciones.

A la izquierda, un simple chaleco para días de viento pero con temperaturas normales. A la derecha, el mismo chaleco, con mangas que se colocan mediante unas presillas. Con él puesto pueden desafiarse las más fuertes tempestades. La prenda está realizada en un tejido acrílico e impermeable.



El color beige va a ponerse de última la próxima primavera, y durará, compitiendo con los clásicos blanco, azul y rojo, durante todo el verano. Para los meses de calor, los tejidos serán de algodón y el hilo, lavables y cómodos. Para la primavera, el paño, la gabardina y la franela fina.

El estilo recuerda a la ropa de los años treinta, a las gabardinas a lo Marlene Dietrich y a los trajes de chaqueta de pantalón que tanto gustaban a la Garbo y a Katherine Hepburn.

De izquierda a derecha, tres posibilidades a elegir dentro de esta moda resucitada: un sastre de pantalón, con chaqueta recta, con un solo botón y pantalones de pinzas.

En el centro, una gabardina "trench", flexible y suave, abotonada hasta el cuello y ceñida en la cintura. Mangas ranglan y travillas en hombros y mangas.

A la derecha, traje de chaqueta de botonadura doble, falda recta hasta la rodilla, bolsillos de tapa y solapa larga.

EUROPA PRESS.

## LA DIFICIL SENCILLEZ EXQUISITA

- ★ La última colección de Pertegaz, para primavera-verano, está regida por un estilo de líneas rectas y sencillas, más exquisitas que novedosas.



Pertegaz ha sido este año uno de los cuatro modistos en presentar colecciones de Alta Costura. Los demás han sido Santa Eulalia, Pedro del Hierro y Francisco Delgado. Elio Berhanyer y Carmen Mir no han podido hacerlo en esta ocasión por serias dificultades que afectan a todo el gremio.

Pertegaz ha diseñado esta temporada una colección sin grandes alardes vanguardistas, dentro de un estilo superrefinado en el que la elegancia y la sencillez dominan sobre la novedad o la intención de renovar.

Las faldas, eso sí, se acortan por encima del largo Chanel, llegando, en casi todos sus modelos, a descubrir la rodilla, en un sensato intento de resucitar la minifalda.

Los tejidos, los mismos que dominarán la moda femenina de este verano: hilos, sedas naturales, organzas y algunas gasas muy fluidas. Colores naturales: beige, crudos, tostados, tabacos, rosa palo... y el blanco.

Estos dos modelos son muy representativos de su colección. El primero, realizado en hilo, con un diseño geométrico, ajustado en la cintura, con botones en un hombro y echarpe en los mismos tonos.

El traje de noche, en una línea llamada "tulipán", confeccionado en dupión azul hindú, con gran escote en la espalda, mangas chinas y cortas y una gran flor en la cintura, por detrás y abertura hasta la rodilla. Largo hasta el tobillo.

EUROPA PRESS REPORTAJES

## PIQUIO

### BODAS Y BANQUETES

Estrada, 2  
Teléf. 21 14 18  
AVILA

# Arte Cerámica



PARA AYUDARLE A HACER SUS REGALOS

Tomás L. de Victoria, 1

AVILA

## Electrodomésticos AVENIDA

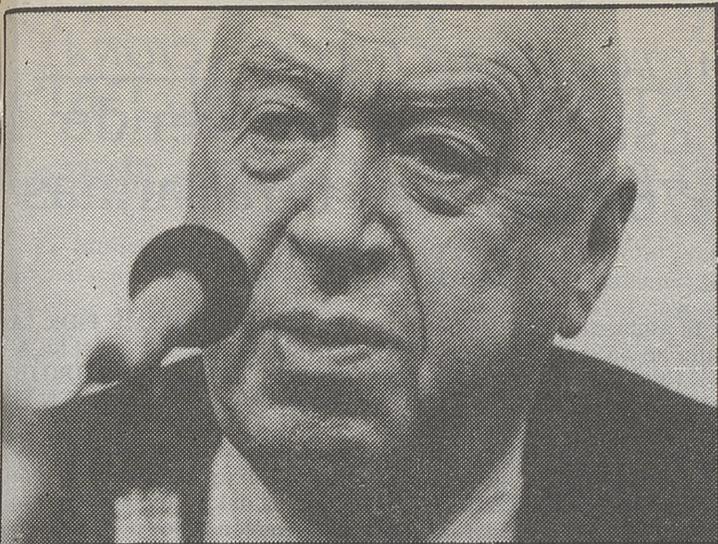
Avda. José Antonio, 22 Telfs. 22 01 02 - 22 00 01

LAS MEJORES MARCAS •

• A LOS MEJORES PRECIOS

En lavadoras y lavavajillas

Ofreciéndoles al mismo tiempo el mejor **SERVICIO TECNICO**



**OTTO PREMINGER:  
"NO ES CIERTO QUE ESTE  
PREPARANDO UNA  
PELICULA SOBRE LA  
VIDA DE FRANCO"**

Otto Preminger pasó por Sevilla. La visita del conocido y veterano director de cine, nacido en Viena el cinco de diciembre de 1906, de nacionalidad norteamericana, se produjo en el marco de los "Multicines", las salas donde se ha desarrollado el Primer Festival Internacional de Sevilla.

Preminger acudió al estreno de su película, "El factor humano", basada en la novela de Graham Greene, que estaba seleccionada para concurrir a este certamen cinematográfico.

Preminger llegó con sus setenta y cuatro años auestas. Con rostro visiblemente envejecido, el gran director de películas como "Laura" o "Exodo", mostró una gran amabilidad con los periodistas, pero ciertamente el paso de los años ha dejado una gran huella en su presencia física. Preminger, que andaba a pasos cortos y casi ralentizados, no era abandonado en ningún momento por los organizadores del Festival.

Lo que sí pudimos observar de Preminger es que, pese a su avanzada edad, sigue manteniendo su acostumbrada gran profesionalidad, al dirigir una nueva película.

"Sólo me decido a hacer una película, si me apasiona. Con mis años sólo puedo entregarme a lo que me interesa. Entonces, cuando leí "El factor humano", reconocí unos valores dramáticos que podían servir para ilustrar un film. Y por eso me decidí a rodarlo".

—Señor Preminger, ¿cuántos años lleva ya en el mundo del espectáculo?

—Lo mío fue una vocación artística temprana. A los nueve años ya quería ser actor y a los diecinueve conseguí un puesto de director de escena. Así que puede usted sumar e imaginarse los años que llevo ya en este mundo.

—¿Por qué sigue haciendo cine a su edad?

—Hago cine porque me gusta. Yo llevaba ocho años sin dirigir una película, pero cuando leí la novela de Greene no pude frenar el deseo de llevar este tema a la pantalla gigante.

**LA PRIMERA VEZ QUE VISITA ESPAÑA**

Preminger confesó que era la primera vez que visitaba España y que no conocía absolutamente nada del cine producido en nuestro país.

—¿No es cierto que uno de sus proyectos era hacer una película sobre la vida de Franco?

—Esto es totalmente incierto. Me parece una idea muy interesante, pero todavía no me lo

he planteado. Antes necesitaría leer libros sobre su vida y, quizás entonces, me decidiera a dirigirla. En cualquier caso, si dirigiera este film lo rodaría en España.

—Algunos críticos aseguran que es usted un cineasta antisoviético.

—Sólo puedo decirles que están equivocados. Los cineastas me han invitado a la URSS, del mismo modo que ustedes me han invitado al Festival de Sevilla.

—¿Tiene alguna otra afición además de la cinematográfica?

—Procuro seguir todas las corrientes, en especial las de mi país. Mi afición es el cine y cuando dispongo de cualquier rato libre acudo siempre a alguna sala.

—¿Está de acuerdo con el nuevo cine norteamericano?

—Nunca me ha gustado ser un crítico cinematográfico. Ni siquiera le podría decir cuál es a mi juicio la mejor película de toda la historia del cine. Yo no soy un crítico. Veo el cine como un espectador más.

**JAVIER CARRION.**  
(EUROPA PRESS).

(Fotos: Roberto Fernández).

**El grupo con más cumpleaños del mundo  
"MARTES Y TRECE" CELEBRARÁ  
TODOS LOS MARTES Y TRECE**

★ "Volveremos muy pronto a Televisión; probablemente en febrero al programa "Aplauso".

"Martes y Trece", el popular grupo de humor, tiene como norma celebrar, como si de un cumpleaños se tratase, todos los martes y trece. Siempre lo celebran, "porque es nuestro día", y como en 1980 fueron "fantásticos", 1981 les vino con dos martes y trece, el que celebraron en Sevilla el pasado 13 de enero y el del 13 de octubre, que todavía no saben dónde lo celebran, pero eso sí, "seguro que lo celebramos donde nos coja".

—¿Es cierto que os pusisteis "Martes y Trece" para celebrarlo varias veces al año?

—No, eso es rotundamente falso, no sabemos quién habrá podido decir semejante cosa. Lo escogimos de una lista de nombres que teníamos por la única razón de que ninguno de los tres somos superticiosos".

—¿Entonces no fue porque os conocisteis un martes y trece?

—No, Millán y yo —habla Fernando— nos conocimos en la "mili" donde estuvimos seis meses juntos, y Josema y yo nos conocimos en la Escuela de Arte Dramático y de haber hecho juntos «Godspell».

—¿Cuándo volveréis a Televisión?

—Depende de cuando finalice el espectáculo con Isabel Pantoja; pero puedes afirmar que volveremos, posiblemente, en febrero al programa "Aplauso".

—¿Es cierto lo que se ha escrito sobre Isabel Pantoja y uno de vosotros?

—De esto preferimos no hablar, pero la verdad es que los tres estamos por los huesos de Isabel Pantoja".



—¿Se puede vivir de hacer reír a los españoles?

—Sí, nosotros al menos somos profesionales de esto".

—¿Quién os llevó a Televisión?

—Nuestra casa de discos nos presentó en una ocasión a José María Iñigo. Nos probó durante más de tres cuartos de hora, le gustamos, y firmamos tres programas en "Fantástico", luego hicimos seis.

—¿La última anécdota?

—Ayer fuimos al "bingo", nos sentamos, nos reconocieron unas señoras y dijeron, mira "Martes y Trece", vámonos a otra mesa que si no no ganamos. Se fueron a otra

mesa y a la siguiente partida les tocó "bingo". Pero eso será porque estamos en Andalucía, a nosotros el nombre nos ha ido muy bien".

—¿Estáis dispuestos a celebrar todos los martes y trece?

—Por supuesto que sí. Mira, hoy nadie de los que estamos aquí se llama Gumersindo, Polino, Hermilo, Eutropio, Estratónico, Vero, Hilario, Leoncio, Glafira, ni Verónica, que son los santos que corresponden al 13 de enero según el Santoral, pero es que el Santoral se ha olvidado de nosotros".

Miguel Gallardo.

**VITRINAS - ARMARIOS Y  
CAMARAS FRIGORIFICAS**

Exposición y venta:

**Francisco Ramírez**

Eduardo Marquina, 22 - Teléfono 22 15 22

**AVILA**

**sangal, sl**

**MONTAJES ELECTRICOS  
EN ALTA Y BAJA TENSION  
BOBINADO DE MOTORES**

Avda. Alférez Provisional, 11  
Teléfono 22 29 67

**AVILA**

**Ultimos días de marzo  
vestidos a 1.500 pesetas.**

**EN TODOS LOS ARTICULOS  
PRECIOS REBAJADISIMOS**

**EL RINCON DE LA MODA FEMENINA QUE VD. DEBE VISITAR**

Estrada, 12 (Pasaje Los Caballeros) Teléft no: 21 31 38

**AVILA**

*Modas*



ACTUALIDAD NACIONAL

# Un policía gravemente herido en atentado, tras anunciar ETA (P-M) el "alto el fuego"

El policía nacional Francisco Torres Gil se encuentra en estado muy grave a consecuencia de las heridas que recibió ayer al hacer explosión un artefacto al paso del coche patrulla en que viajaba en la localidad vizcaína de Portugalete.

El parte médico facilitado a "Efe" en el hospital civil de Basurto, en Bilbao, donde se encuentra ingresado es el siguiente: "Estallido de tercio medio del brazo derecho con grandes pérdidas ósea y partes blandas, estallido del hígado, heridas y contusiones varias, pronóstico muy grave".

Francisco Torres Gil fue operado ayer del brazo que tiene totalmente destrozado y después ha sido operado del hígado al haberse presentado complicaciones en sus heridas.

Los otros dos policías nacionales que resultaron heridos son Herminio Carrón, con erosiones múltiples en cara, pronóstico leve salvo complicaciones, y Robustiano Robles López, erosiones en la cara. Leve salvo complicaciones. Los dos fueron trasladados a su domicilio tras ser curados en el hospital civil de Basurto.

También resultó herida en este atentado Begoña Jaurrieta Bayón, que circulaba en su automóvil detrás del coche patrulla. Fue trasladada a la clínica de San Juan de Dios, en Santurce, donde se le curaron las heridas en una mano. Posteriormente pasó a su domicilio.

El atentado se produjo a la altura de Portugalete, cuando dos coches patrullas de la Policía realizaban su itinerario rutinario por la carretera Portugalete-Bil-

bao, a la salida de la primera localidad, momento en que hizo explosión un artefacto compuesto de dos kilos de "goma-2" y otros dos kilos de metralla —clavos y tornillos de los conocidos como tipo "hornillo"—, que alcanzó casi de lleno a uno de los coches patrulla.

El artefacto fue accionado por cable, sistema tipo "timbre", a unos 150 metros, desde el quinto piso de un edificio abandonado.

**ETA (PM) anuncia un "alto el fuego". llama a una negociación política y pide a ETA militar a que secunde su postura**

Precisamente, horas antes de producirse este atentado contra los miembros del Orden Público, ETA político-militar había anunciado un "alto el fuego", haciendo un llamamiento a una negociación política y pidiendo a ETA militar que secunde su postura, en rueda de Prensa celebrada en algún lugar del País Vasco.

Según el texto al que ha tenido acceso Efe, la organización citada ha ordenado a todos sus comandos la paralización de todas las acciones previstas y la liberación de los cónsules de Uruguay, El Salvador y Austria, secuestrados por esta organización hace nueve días. La puesta en libertad de los cónsules se realizó de forma simultánea al anuncio de este alto el fuego.

En la rueda de Prensa, se hizo entrega a los medios de comunicación asistentes de un documento de 14 folios en el que se explica el proceso que ha llevado a la dirección de ETA político militar a esta decisión.

"Ha llegado uno de esos momentos —se dice en el manifiesto— en los que la acción armada debe replegarse y dejar paso a otras vías para la resolución de los problemas puntuales. Un momento en el que la exigencia de la mayoría del pueblo es el de la negociación política".

El documento hace también un llamamiento expreso a ETA militar para que paralice sus acciones ya que "la práctica armada en la coyuntura actual es un elemento que, objetivamente, puede imposibilitar que los acuerdos entre las fuerzas políticas puedan darse y puedan avanzar, dando al traste con las salidas políticas".

**HOY COMIENZA EL PLAZO PARA HACER LA DECLARACION DE LA RENTA**

A partir de hoy y hasta el próximo día 10 de junio los españoles a quienes la declaración de la renta no les resulte negativa, podrán hacer sus declaraciones correspondientes a 1980.

Los contribuyentes a los que la declaración les resulte negativa y Hacienda les tenga que devolver dinero, por haber practicado retenciones en sus salarios superiores a la cuota, podrán hacerlo hasta el 30 de junio.

Tienen obligación de declarar los españoles que perciban 300.000 pesetas, por unidad familiar, como el año pasado, no obstante, este año se eleva de 750.000 a 1.060.000 la cantidad a partir de la cual los contribuyentes deben formular la declaración en impresos ordinarios, por debajo de ella lo harán en simplificados.

El Ministerio de Hacienda ha preparado ya la campaña sobre la declaración y ha editado 14 millones de impresos que se podrán adquirir en los estancos a partir de mañana. Estos impresos corresponden: 8 millones a declaraciones simplificadas; 4,5 millones para declaraciones ordinarias y 1,5 impresos para las declaraciones sobre el patrimonio. Su precio será de 6,30 y 18 pesetas, respectivamente.

Este año, para hacer más fácil la declaración, los cuadernillos de instrucciones se han modificado, incluyendo dibujos y ejemplos prácticos.

**REGULACION DEL FRACCIONAMIENTO DEL PAGO DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS**

La regulación del fraccionamiento del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, se establece por un real decreto del Ministerio de Hacienda que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

Los contribuyentes que quieran acogerse al pago fraccionado podrán efectuar el ingreso de la cuota en dos plazos, el primero, del sesenta por ciento del importe de ella en el momento de la presentación de la declaración en el plazo reglamentario, y el segundo, del cuarenta por ciento restante, hasta el diez de noviembre.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

# Estados Unidos vende 1.760 misiles y otras armas a España

El Gobierno norteamericano informó al Congreso de los Estados Unidos de la venta a España de 96 sistemas de técnica avanzada "Chaparral", de defensa aérea, armados con misiles.

El precio de los 96 sistemas "Chaparral", modelo MIM-72F, y de los 1.760 misiles del mismo modelo, será de 242 millones de dólares.

Si el Congreso no pone objeción ninguna a la operación, la venta se llevará a cabo automáticamente, dado que ya ha sido aprobada por la Administración que preside Ronald Reagan.

Según el informe presentado por la Administración norteamericana al Congreso, "España no tendrá ningún problema en absorber los 96 sistemas "Chaparral" y los 1.760 misiles de que están dotados".

"La venta mejorará la defensa aérea española contra posibles amenazas de la Unión Soviética o del Pacto de Varsovia", señaló la Administración Reagan al recomendar al Congreso la operación.

"La venta a España de este material no afectará al equilibrio estratégico militar básico de la región", aseguró el Gobierno de Washington en su notificación al Legislativo.

**NO REQUERIRA EL ENVIO DE MAS PERSONAL NORTEAMERICANO**

La realización de la venta de sistemas de defensa aérea "Chaparral" a España no requerirá el envío de más personal norteamericano al citado país, según la Administración Reagan. Según las mismas fuentes, un representante de la firma constructora de los sistemas Chaparral será asignado a España en 1985.

El Congreso de los Estados Unidos tiene 30 días para oponerse expresamente a la operación. Si no lo hace, el Ejecutivo procederá automáticamente a culminar la venta.

Según la "ley de control norteamericana de las exportaciones de armas", el Gobierno tiene la obligación de notificar al Legislativo de todas las operaciones por más de 25 millones de dólares.

**EL SENADOR HELMS PIDE LA COOPERACION IBEROAMERICANA CONTRA EL SUMINISTRO DE ARMAS A LA GUERRILLA EN EL SALVADOR**

El senador norteamericano Jesse Helms (republicano por Carolina del Norte) pidió ayer la cooperación de los países iberoamericanos para detener el contrabando de armas para la guerrilla salvadoreña.

Helms, líder ultraconservador del Congreso, pidió la formación de un Consejo hemisférico "compuesto por Argentina, Brasil, México y otros países".

"Hay que hacer todo lo que sea necesario para detener el contrabando de armas, pero no creo que el envío de tropas a El Salvador sea esencial", afirmó Helms en el programa "encuentros con la Prensa" de la cadena de televisión "NBC".

**60.000 MUERTOS EN LA GUERRA IRANO-IRAQUI**

El Ayatollah Jomeini afirmó ayer que, la guerra irano-iraquí, ha causado la muerte de 60.000 iraníes, a quienes calificó de mártires.

Ante una misión internacional que se encuentra en Teherán para mediar en la contienda, Jomeini precisó que, los 161 días de combates, han dejado inválidas a otras 100.000 personas.

El máximo líder religioso iraní ha acusado a Irak de haber hecho posible que existan alrededor de un millón y medio de refugiados.

Jomeini ha recibido en un centro religioso del norte de Teherán a una delegación de doce miembros, cuatro de los cuales son presidentes.

Bajo el mando del Presidente de Guinea Sekou Toure, figuran como mediadores los presidentes de Gambia, Pakistán y Bangladesh, además del líder palestino Yasser Arafat.

El grupo mediador negocia desde hace dos días el "alto el fuego" en cumplimiento de lo adoptado al respecto durante la "cumbre" islámica celebrada el mes pasado en la localidad saudí de Taif.

Jomeini ha pedido también a esa delegación que, al término de la contienda, investigue los crímenes cometidos durante la guerra.

## Hermanidad de Donantes de Sangre Avila



Gracias por salvarme la vida con tu sangre

ABULENSE, NUESTROS ENFERMOS Y ACCIDENTADOS NECESITAN SANGRE. LOS GRUPOS SANGUINEOS (O+) (O-) (A+) SON UNA DEMANDA ANGUSTIOSA. NO LO DUES Y HAZTE SOCIO DE LA HERMANDAD. EXTIENDE TU BRAZO AL NECESITADO.

RESIDENCIA SANITARIA "NUESTRA SEÑORA DE SONSOLES" HORAS DE DONACION: DE 9 A 2 DE LA MAÑANA. TELEF. 22 46 50 SEGURIDAD SOCIAL. -- AVILA.

## ACOMPAÑANTE A COMISION

Interesa persona introducida en el Comercio y la Industria para la venta de artículos de propaganda y reclamo, bolígrafos, calendarios, etc. Serán visitados periódicamente por nuestro Inspector de Ventas. Interesados escribir al Apartado n.º 30, Barcelona. (INEM AV/6885).

**J. Luis Movilla Manrique**  
MEDICO OCULISTA  
Consulta diaria, mañanas (excepto sábados)  
Lentes de contacto  
Avda. de Portugal, 8-2.º-B.  
TELEFONO: 21 34 73  
AVILA C. S. n.º 1

**ISIDORO POSTIGO ALVAREZ**  
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Consulta diaria a las 3,30 (Excepto sábados)  
Comandante Albarrán, 8  
2.º Derecha  
Teléfono 22 21 88.  
C. M. n.º 6

## POR VALOR DE 13.417.809 PESETAS

### Plan de Mejoras y Obras de la concentración parcelaria de Muñotello

El Ministerio de Agricultura ha aprobado en fecha reciente el Plan de Mejoras Territoriales y Obras de la zona de concentración parcelaria de Muñotello (Avila), cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 13.417.809 pesetas.

Se proyecta en dicho Plan la construcción de una red de caminos de 18.560 ml. de 6 m. de ancho de los que 4.480 serán estabilizados y el resto en tierra. Asimismo se procederá al acondicionamiento de 5.040 ml. de desagües. Todo ello con las obras de

fábrica que se precisan.

Con estas obras se evitarán los encharcamientos de la zona y se dará el adecuado servicio a los nuevos lotes.

La financiación del gasto se hará íntegramente con cargo a los presupuestos del IRYDA.

## J. González de Vega

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA

Consulta previa petición de hora  
Calle Milicias, 2, 2.º, puerta 3. Teléfono 22 10 31 — AVILA  
(C. M. n. 14)

## J. CASTRO CASTRO

Especialista en Cirugía General y Vascular Periférica.

Consulta previa petición de día y hora.  
Avda. José Antonio, 7, Entresuelo-izquierda.  
Teléfono: 21 24 39. Avila.

C. M. núm. 28.

## NO SE LE ACEPTO LA DIMISION

Días pasados, como consecuencia de la campaña contra la Policía, después de la muerte del etarra José Arregui, presentaron su dimisión al ministro del Interior, cinco altos cargos de la dirección general de la Seguridad del Estado, entre ellos don Federico Cavero Jávega, jefe de la División de Enseñanza y Perfeccionamiento y director de la Escuela Superior de Policía de Avila.

Aunque las informaciones recibidas señalaban que sí se les había aceptado la dimisión y que esta aceptación fue comunicada verbalmente por el ministro señor Rosón Pérez, hoy nos llega la noticia de que no es cierta la aceptación de esa renuncia al cargo, por lo que el señor Cavero Jávega continuará al frente de los puestos que ocupa.

## José López Hernández

ESPECIALISTA ENFERMEDADES REUMATICAS

Previa petición de hora.  
C/ San Juan de la Cruz, 7  
Teléfono 22 22 90  
Consulta de 11 a 2.

C. S. 341

## SUCESOS EN LA PROVINCIA

### EL TIEMBLO: Motorista grave al chocar su moto contra un turismo

En el kilómetro 5.600 de la carretera local AV-512, en el término de El Tiemblo, se produjo el choque frontal entre la motocicleta "Puch-Cobra", matrícula M-2158-ED, que conducía Manuel de la Torre Salvador,

de 22 años de edad, quien resultó herido grave, y el turismo "Ford-Fiesta", matrícula AV-9879-B, conducido por José Madridal López, de 30 años de edad, que no sufrió heridas.

### RASUEROS: Herido leve al salirse un turismo de la carretera

También ayer domingo, sobre las once de la mañana, en el kilómetro 35,200 de la carretera C-610, de Valladolid a Piedrahita, dentro del término municipal de Rasueros, se salió de la carretera por el lado izquierdo de su marcha y volcó la furgoneta

"Renault 4L", matrícula VA-8593-H, que conducía Jesús Otero Sembrá, quien resultó herido de carácter leve.

En estos tres accidentes instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico de Avila.

### EL BARRACO: Ocho heridos —cuatro graves— al chocar frontalmente dos turismos

A las nueve de la noche de ayer, en el kilómetro 59,750 de la carretera Nacional 403, de Toledo a Valladolid, en el término municipal de El Barraco, chocaron frontalmente los turismos "Renault 5", matrícula AV-9613-A, conducido por Pedro Romero Arévalo, de 23 años de edad, con el "Seat 127", matrícula M-2047-AU, que conducía Pablo Hernández Gómez, de 37 años.

Nieto, de 24 años, que viajaba en el primer turismo y los hijos del matrimonio del segundo vehículo Pablo y Rocío Hernández Hernández, de 9 y 7 años, respectivamente.

Como consecuencia de la colisión, resultaron heridos de carácter grave el conductor del segundo turismo, así como su esposa, Felicitación Hernández Jara, de 33 años de edad, y las usuarias del primer vehículo María Dolores Gómez Roca, de 23 años de edad y Carmen López Martín, de 22 años. Menos grave resultó el conductor del turismo matrícula de Avila. Y leves Rosendo Pérez

## Luis Guerras del Castillo

LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

C/ Alfonso el Sabio, 7  
Portal 1.º - 6.º A

Teléfono 22 15 77 AVILA



## EQUIPOS TALLER-AUTOMOVILES MAQUINARIA INDUSTRIAL COMPRESORES-HERRAMIENTAS

**Ger-mar**

Suministros Industriales

DEPOSITO: Francisco Nebreda, 4  
Teléfono provisional: 22 42 93

AVILA

CENTRAL: SALAMANCA

San Mateo, 4. Teléfonos: (923) 21 68 38 / 22 55 37



## TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

La esposa, hijos y demás familia de don Rafael Sánchez Jiménez (q.e.p.d.), que falleció el pasado día 27 de febrero, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como fuera su deseo, agradecen desde estas columnas los numerosos testimonios de pésame recibidos por tan triste motivo y a la vez comunican que las misas que se digan los días 3, 4 y 5, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María, serán aplicadas por su eterno descanso.



Primer aniversario

Rogad a Dios en caridad por el alma de  
LA SEÑORA

## D.ª Dionisia Jiménez Chinarro

Viuda de D. Camilo Jiménez  
Que falleció en Avila el día 10 de Marzo de 1980  
A LOS 90 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

## D. E. P.

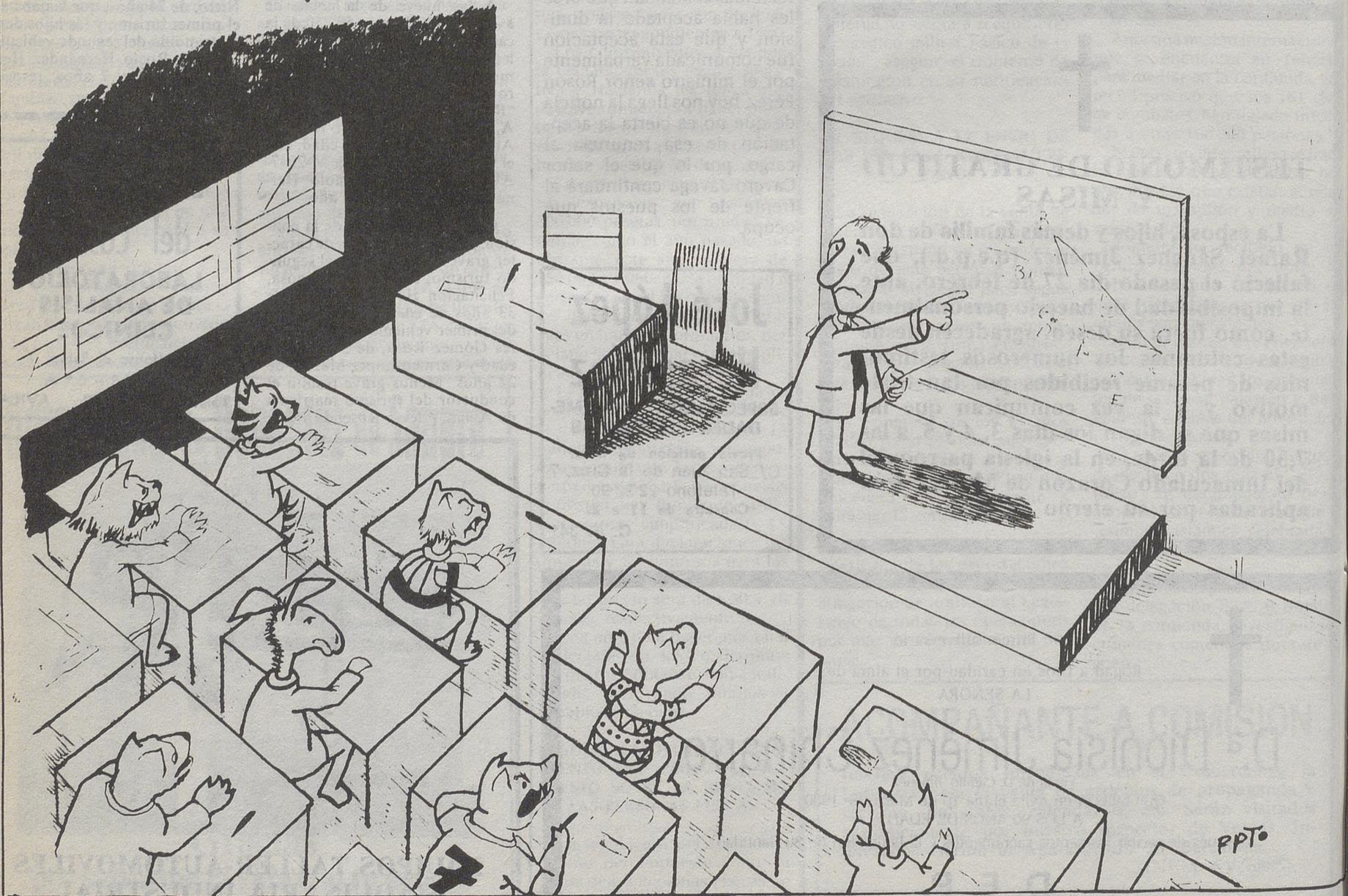
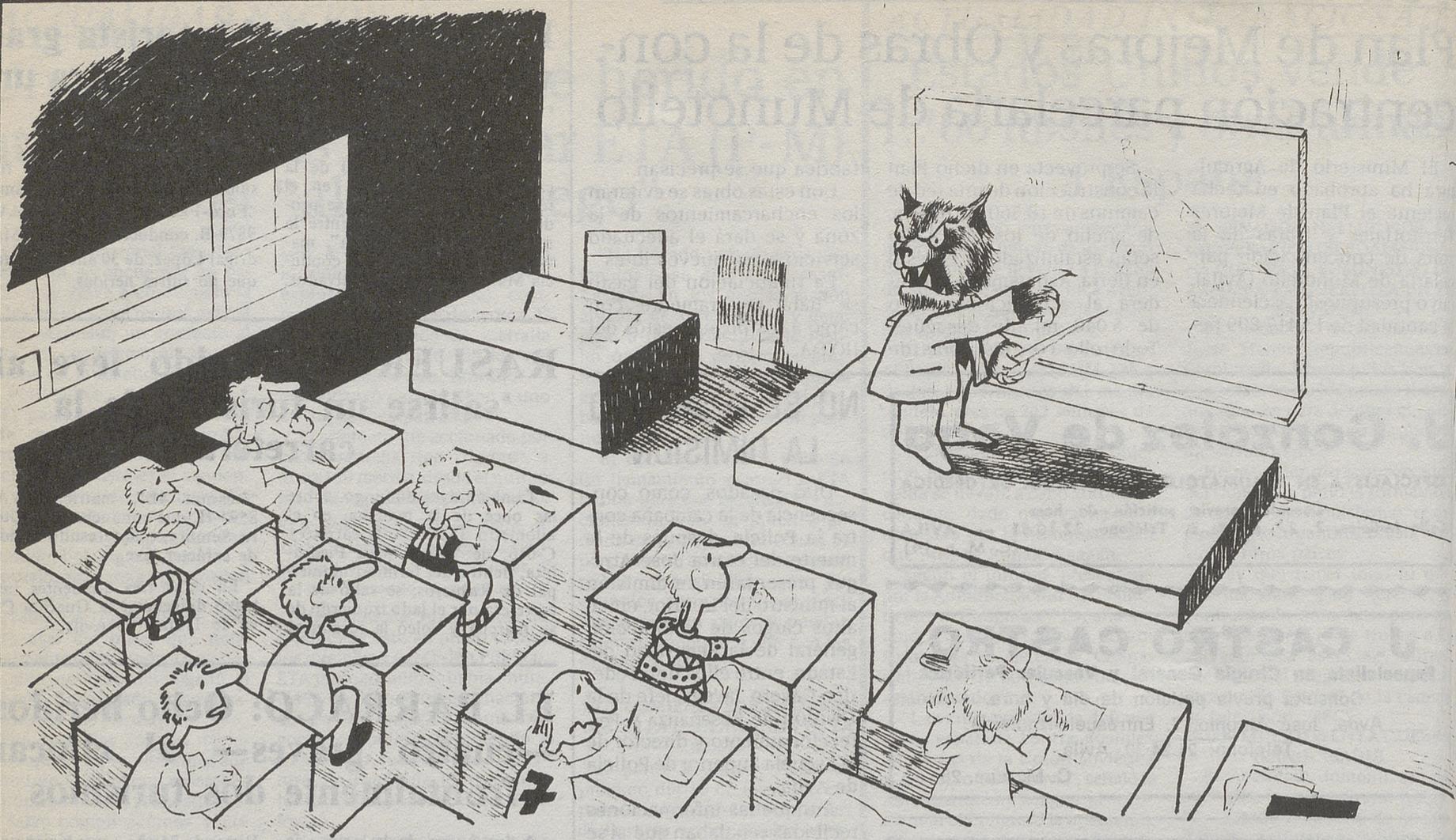
Sus hijos Madre Valentina (Sierva de María), Emiliano, Bienvenido, María de los Angeles, Carmen, Madre Socorro (Dominca Misionera) y Dionisia; hijos políticos Victoria Tenorio, Carmen Martín, Irineo Martín, Tomás Jiménez, y Nicéforo Hernández; hermano D. Jacinto; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

La misa que se celebre mañana día 3, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago Apóstol de Avila, será aplicada por su eterno descanso.

COMENTARIOS GRAFICOS

PPT.



ALMACENES

Martín Mulas, S. L.

Distribuidor para Avila y Provincia de GRIFERIA y SANEAMIENTOS "ROCA"

Calle de Cardeñosa, 3

Teléfonos: 21-21-31 y 21-27-72

AVILA

# GENTES, TIERRAS y FIESTAS DE AVILA

## UNA INICIATIVA DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL



Textos de  
JUANJO GARCIA

DEL LEGENDARIO AYER AL HOY VIVO

## MAGALIA QUODNAN

(Leyenda de Las Navas del Marqués)

Por un paso oculto todas las noches se deslizaba un caballero a los lomos de su cansina cabalgadura. Tras una ventana, el rostro fino y alargado de Magalia esperaba ansiosa el encuentro. Los ojos grandes y oscuros de la bellísima mujer, noche tras noche, miraban con amor la figura de aquel hombre que la contemplaba con anhelo de deleite, desde el otro lado de las rejas que filtraban las miradas que ambos se dirigían.

La oscura, triste y melancólica imagen de cabalgadura y jinete, en contraste con las negruras nocturnas, recordaban a las gentes del lugar la silueta legendaria de los centauros. Hombre y ca-

ballo siempre unidos compartiendo un fin, en pos de un sueño, detrás de una quimera. Caballó y hombre identificados en la atroz carrera de la existencia que, sin alcanzar su meta, se agota. Las lenguas malevolentes e irónicas de las gentes rebosaban comentarios de los amores que Magalia, con un centauro, mantenía.

El misterio en el que se sumía el origen de tal amante, la silueta miserable del ensañador pretendiente, la falta de nombre, familia y fama de aquellas barbas enamoradas, eran las causas de la negativa con la que la soberbia paterna herida se oponía, iracunda y desbocada, a que el

manantial de amor surgido fluyera por los cauces libres que su naturaleza exigían. Con sarcasmo cruel, ante Magalia, se ponía en son de mofa la irrisoria persona del amor centauró. El alma femenina, lejos, fuera de su cuerpo, estaba abrazada al espíritu de aquel a quien, aunque caricaturizado, ama-

Aquella noche parecía haber sacado en su túnica todas las estrellas que el cielo, celoso, en otras ocasiones guarda. La luna, atónita y quieta, permanecía pegada a la bóveda infinita. Un susurro de soledades y silencios entonaba coplas llenas de misterio y pena. Dama y caballero clavaban su amor en sus pupilas, las cuales inundaban el aire de pasión, ternura y sentimiento.

En un lapsos todo cambió. Despacio, las rejas fueron torneándose. Los rostros melancólicos de los dos amantes tornáronse esplendorosos e ilusionados. Un sin fin de mudos cascabeles hicieron sonreír a la luna. El cuerpo armonioso, largo y delicado de Magalia, en brazos, de la noche que danzaba con ritmo alegre, jovial y cadencioso, tomó asiento en la grupa del, ahora brioso y feliz centauro.

La aurora, que en el horizonte pintaba sus primeras claridades, acogió en sus inmensas llanuras a la pareja que con veloz galopar seguía la senda hacia el infinito mundo del amor.

Pasó el tiempo. Los padres, en otra hora burladores, no volvieron a ver a su hija. El castillo que sobre una colina se levantaba, y hoy, reconstruido, permanece en Las Navas del Marqués se sumió en una profunda amargura. En su fachada como huella de la sufriente desesperanza de unos padres solitarios surgió una frase que interrogaba a las lejanas campiñas las cuales lanzaban los vientos fríos contra las piedras de la fortaleza. La inscripción "Magalia quodnan" quedó esculpida en la pétrea pared. "Magalia ¿dónde estas?", era la pregunta a la que sólo respondía el silencio que a caballo de las frías soledades chocaba con el castillo que sobre una loma se levantaba y hoy, reconstruido, permanece en Las Navas del Marqués.

## DECIRES DE LA TIERRA

### QUIEN NO PADECE NO MERECE

(Refrán escuchado en Sotalbo)



Efectivamente. La ilusión de ese escalador es ver publicada en la primera página de EL DIARIO DE AVILA y de los más prestigiosos rotativos del mundo su hazaña deportiva. Sí; pero antes habrá de lograr la cima. Antes deberá padecer las fatigas, los sinsabores del ascenso. Sin los padecimientos que su proeza exige, no logrará los merecimientos que desea.

Quizás, igual que le ocurre al escalador, que hoy nos representa Mariano en su dibujo, ocurra a todos cuantos persiguen una meta en la vida. Es posible que toda consecución exija anteriormente un sufrimiento. Es pensable que todo camino comporte unos guijarros que con sus aristas desgarran los pies de aquellos que se empeñan en recorrerlo; pero piense usted —amigo lector— en este dicho que yo escuché en Sotalbo: QUIEN NO PADECE NO MERECE.

## EL PUEBLO AL DIA

### UN MAL RATO

Los dedos de aquella mujer, finos como garfios, se clavaban en mis manos queriéndome arrancar la hoja de la agenda donde iba escribiendo las notas. Yo, mientras, un tanto perpejo y no poco amedrentado, repetía: "Señora, no sea usted así... que yo le doy el papel..." que me va a destrozarse..."

El contraste de la boina negra con el rojo, que se intensificaba por momentos, en el rostro del marido, me hizo comprender que de forma inmediata debía de estirpar, voluntaria y libremente, aquella conflictiva hojita de mi ya maltrecha agenda. Un agujero, en medio de aquella cara congestionada, erupaba palabras amenazadoras. Sólo, de vez en vez, yo llegaba a entender alguna de las frases que de esa espeluznante osquedad facial surgían. "Yo no me quiero ver en los papeles... que luego vienen los líos... usted a mí no me pone en los papeles...". A lo que, complacida y relajada, la amante esposa, mirando al fogón llameante, replicaba: "De eso ya no te preocupes, porque, mira dónde está..."

Sentado en aquella silla, no podía comprender el papel que la vida me estaba forzando a representar en tan absurda comedia. Mis piernas, en tensión, temblaban. Dona, mi perra acurrucada debajo de mi patibular asiento, de cuando en cuando, arrimaba su hocquillo frío a mis tobillos, como quien suplicante solicita una explicación... ¿por qué?

Tan sólo hace unos días, me habían informado de que en ese pueblo se había descubierto un tesoro. Multitud de piezas numismáticas de oro, cada una de las cuales tenía un valor de medio millón de pesetas. Hasta allí me había desplazado. Pregunté en el bar. Pronto me indicaron la casa. Una casita de planta baja, con fachada recién pintada y rejas de ventana coloreadas, estaba ante mí. Pulsé el timbre. Una mujer, a la cual me presenté, abrió la puerta. Rauda solicitó la presencia del marido, el cual me acompañó hasta la cocina. Me mostró la única moneda que de las seis encontradas no multitud conserva. Moneda de plata no de oro con la efigie de Carlos IV y fecha de 1802. Pieza curiosa y de cierto valor, pero no única ni especialmente singular. Le

sugerí que antes de haberse deshecho de las otras cinco piezas debiera haberse dejado asesorar por un experto en el tema. Todo empezó en ese momento. Todas mis angustias tuvieron esa causa.

Cuando salí de la casa una sensación extraña me llenó. Vinieron a mi memoria los cuadros que Goya pintara en su última época. Esa pintura negra. Aquellas brujas, aquellos aquelarres, aquella negritud de los diabólicos cabrones. Toda la brutal insensatez, toda la colosal ignorancia, todos los miedos incontrolados que, observados, incitaron al genial artista a plasmarlos en su obra, y de este modo inmortalizarlos, brotaron en mis recuerdos. ¿Es posible que tenga tanta similitud la España en la que Goya vivió con esta otra en la que yo vivo?... me preguntaba.

Lento paseé por un camino que hasta una ermita conducía por la ladera de un altozano próximo. Dona, mi perra jugueteaba en algunos pequeños neveros que aún se conservaban. Pude ver cómo, desde allá abajo, pequeño, desconfiado, casi diminuto el hombre de la boina negra y el rostro rojo vigilaba mis pasos. Arriba, en la loma, todo era limpio y puro. El crepúsculo teñía de oro, silencio y armonía al ambiente.

oOo

Este relato obedece en todos sus términos a la más estricta veracidad, siendo esta misma característica la que me ha incitado a omitir la identidad de los protagonistas, llevado no ya sólo por un elemental instinto de conservación, sino también por evitar la fácil caricaturización de unos seres humanos cuyo espíritu rebosa gran desconfianza e intensísima ignorancia.

EL CUERPO HUMANO contiene 75 cc de sangre por cada kilo de peso, es decir, cinco litros como promedio de un adulto. La donación de 400 a 500 cc no produce ningún efecto nocivo para el organismo.

## EL RINCON DE LA COCINA

### POLLO EN CRUDO

(Receta tomada en Hoyocasero)

Se trocea el pollo y se le echa un poco de sal. Después se pone en la cazuela o en la olla una capa de cebolla picada con ajos y zanahoria también picados, encima una capa de trozos de pollo, y así se van alternando las capas.

Después se echa en la olla un vaso de vino blanco, un buen chorro de aceite y un poco de agua dejándose que hierva hasta que se haga.

GENTES, TIERRAS Y FIESTAS DE AVILA situará los espacios de su próximo número en los siguientes lugares:

El pueblo al día en CEBREROS.

Del legendario ayer al hoy vivo en AVILA.

Decires de la tierra en SALVADIOS.

El rincón de la cocina en BARCO DE AVILA.

Cantares en CANDELEDA.

## Homenaje-despedida a don Argimiro Domínguez Arteaga

Con motivo de su traslado al Juzgado núm. 3 de 1.ª Instancia e Instrucción de Salamanca, del magistrado-juez don Argimiro Domínguez Arteaga, que hasta ahora y durante ocho años ha estado desempeñando igual cargo en Avila, un grupo de profesionales y amigos ha organizado una comida de homenaje-despedida que tendrá lugar el próximo jueves día 5 en el Restaurante Copacabana, a las dos y media de la tarde, a la que invitan a todos los que quieran manifestar al señor Domínguez Arteaga su afecto con este motivo. Las tarjetas pueden recogerse en el mismo restaurante.

### ULTIMA HORA

## El jugador del Barcelona "Quini", desaparecido

BARCELONA, 2 (Efe).—El jugador del F.C. Barcelona, Enrique Castro "Quini", se encuentra en paradero desconocido, según ha podido saber "Efe" de fuentes solventes.

El gobernador civil de Barcelona ha dado las órdenes oportunas para que la Guardia Civil y la Policía Nacional realicen activa búsqueda para encontrar al jugador del Barcelona.

La denuncia de su desaparición fue realizada por su esposa, en la Comisaría del distrito, puesto que dos horas después de finalizar el encuentro Barcelona-Hércules debía el jugador recoger a su esposa en el aeropuerto, donde no se presentó.

Al notar su ausencia esta noche, la esposa de "Quini" presentó la denuncia, desconociéndose hasta el momento si se trata de un secuestro.

# CEBREROS VIVE SUS CARNAVALES

## Sus habitantes compiten en imaginación a la hora de disfrazarse

Durante estos últimos años los Carnavales han resucitado o empiezan a resucitar, en muchos pueblos abulenses. No es ese el caso de Cebreros, donde estas fiestas tradicionales nunca dejaron de celebrarse, aunque durante muchos años lo hicieran con el "descafeinado" nombre de festivales de invierno. Los cebrereños nunca renunciaron a los disfraces durante estos días,

y las primeras máscaras empezaron a pasear por las calles.

El baile en el salón estuvo muy animado por la noche y ayer domingo, por la mañana, durante el desfile de carrozas, Cebreros estuvo al completo. Desde Madrid habían llegado varios autocares y muchos turistas y desde Avila y pueblos inmediatos a la villa, la llegada de gente fue incesante.



Esa misma animación y concurrencia se registró por la tarde.

En Cebreros, durante los Carnavales, pueden verse los personajes más insólitos de la historia o los protagonistas de los más recientes acontecimientos mundiales. Los cebrereños compiten en imaginación a la hora de disfrazarse. Bien es cierto que no en todos los casos se pone de manifiesto el buen gusto y que no faltan los tópicos repetidos año tras año, pero, en líneas generales, los disfraces son dignos y el visitante puede dedicarse a admirar la fantasía de que hacen gala los habitantes y la realización, casi siempre muy laboriosa, de la idea.

Las fiestas de Carnaval terminarán mañana por la tarde y hasta ese momento se desarrollará un amplio programa de festejos en el que de ningún modo quedan olvidados los pequeños, para los que hay diversos concursos.

(Fotos: MAYORAL y LUMBRERAS).



ni al "baile de la rueda", al son de la monótona e infinitamente repetida música. Por eso, ahora, cuando otros pueblos reanudan esta tradición interrumpida, no tienen ni la costumbre ni el "rodaje" de Cebreros.

Ya el sábado por la tarde empezaron a llegar visitantes a la villa del buen vino para presenciar el comienzo de los Carnavales y ya el sábado por la tarde los primeros disfraces



## EL TIEMBLO TAMBIEN FESTEJA LOS CARNAVALES

Al igual que la "villa del buen vino", la villa de El Tiemblo celebra durante estos días sus fiestas de Carnaval, que, igualmente, se ven muy concurridas y animadas, ya que son muchas las personas que a esta localidad abulense han llegado y participan en los festejos programados. Son bastantes también las personas que lucen por las calles tembleñas sus bonitos y vistosos disfraces y las que contribuyen a dar más realce a estas fiestas, tanto en los bailes públicos, que se celebran, como en las distintas salas de fiesta y discotecas.

Para esta tarde está anunciado el desfile de carrozas y mañana martes, por la tarde, tendrá lugar el tradicional "entierro de la sardina", en el que participarán numerosos tembleños y otras personas llegadas a esta villa.

## J. González de Vega

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA

Consulta previa petición de hora

Calle Milicias, 2, 2.º, puerta 3. Teléfono 22 10 31 — AVILA (C. M. n. 14)

Camisería

Géneros de punto

**TEODORO**

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES

— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY - PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14

Teléfono 21 23 34

(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA